

Home Theater System

Manual de Instruções



HT-DDW750

ADVERTÊNCIA

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a chuva ou humidade.

Para evitar incêndios, não cubra as aberturas de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Além disso, não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos contendo líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.



Não deite fora as pilhas juntamente com o lixo doméstico; encaminhe-as devidamente como lixo nocivo.

Não instale o aparelho num espaço fechado, tal como estante de livros ou armário embutido.

Este receptor incorpora Dolby* Digital e Pro Logic Surround, bem como o sistema DTS** Digital Surround.

* Fabricado sob licença de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” e o símbolo de duplo D são marcas comerciais de Dolby Laboratories.

** “DTS” e “DTS Digital Surround” são marcas comerciais registadas de Digital Theater Systems, Inc.

Índice

Lista de localização de botões e páginas de referência

Aparelho principal 5

Ligação dos componentes

Cabos necessários 6
Ligações de antenas 7
Ligações de componentes de áudio 8
Ligações de componentes de vídeo 9
Ligações de componentes digitais 10
Outras ligações 11

Ligação e configuração do sistema de altifalantes

Ligações do sistema de altifalantes 12
Execução das operações de configuração inicial 14
Configuração do som surround multicanal 14
Verificação das ligações 19

Operações básicas

Seleção de componentes 20
Alteração do visor 21

Ouvir som surround

Utilizar apenas os altifalantes frontais (estéreo de 2 canais) 22
Ouvir som com maior fidelidade 22
Seleção de um campo acústico 23
Compreensão das indicações acerca do som surround multicanal 25
Personalização de campos acústicos ... 26

Recepção de transmissões

Memorização automática de estações FM (AUTOBETICAL)¹⁾ 28
Sintonização directa 28
Sintonização automática 29
Sintonização programada 29
Utilização do sistema de dados de rádio (RDS)¹⁾ 31

Outras operações

Intitulação de estações programadas e fontes de programa 33
Gravação 33
Utilização do temporizador de sleep 34
Efectuar ajustes com o SET UP menu 34
Mudar o modo de comando do leitor 35

Operações com o telecomando RM-PP412

Antes de utilizar o telecomando 36
Descrição das teclas do telecomando 36
Seleccionar o modo de comando do telecomando 40
Programar o telecomando 40

Informações adicionais

Precauções 44
Resolução de problemas 44
Especificações 47
Tabelas de programações com os botões MAIN MENU 51
Parâmetros ajustáveis para cada campo acústico Última capa

¹⁾ Apenas para modelos do código de área CEL, CEK.

Acerca deste manual

O HT-DDW750 consiste em:

- Receptor
 - Apenas para modelos do código de área
CEL, CEK STR-DE495P
 - Modelos de outros códigos de área
STR-K750P
- Altifalante frontal/surround
 - Apenas para modelos do código de área
CEL, CEK SS-MSP2
 - Modelos de outros códigos de área
SS-MSP75
- Altifalante central
 - Apenas para modelos do código de área
CEL, CEK SS-CNP2
 - Modelos de outros códigos de área
SS-CNP75
- Subwoofer
 - Apenas para modelos do código de área
U, CA SA-WMSP75
 - Modelos de outros códigos de área
SA-WMSP85

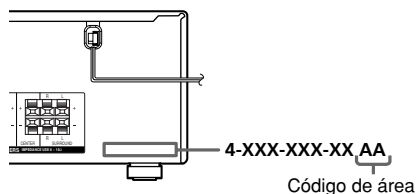
Nota acerca do telecomando fornecido

RM-PP412

As teclas VIDEO3, TV/SAT, PHONO, AUX, MULTI CH, SOURCE, DIRECT, AAC BI-LING, SB DECODING, 12 e ON SCREEN do telecomando não estão disponíveis.

Acerca dos códigos de área

O código de área do receptor adquirido está mostrado na porção inferior do painel posterior (consulte a ilustração abaixo).



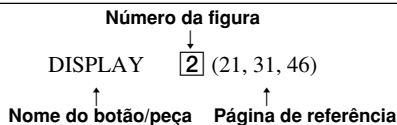
Quaisquer diferenças na operação de acordo com o código de área estão claramente indicadas no texto, por exemplo com os dizeres "Apenas para modelos do código de área AA".

Sugestão

As instruções neste manual descrevem os controlos do receptor. Também pode utilizar os controlos do telecomando fornecido, caso possuam nomes iguais ou similares àqueles indicados no receptor. Para saber como utilizar o telecomando, consulte as páginas 36–43.

Como utilizar esta página

Utilize esta página para localizar os botões mencionados no texto.



Aparelho principal

ORDEM ALFABÉTICA

A - L

- A.F.D. (botão/indicador) **20**
(22–24)
- CD **9** (20)
- DIMMER **3** (21)
- DISPLAY **2** (21, 31, 46)
- DVD **7** (20)
- ENTER **15** (33, 35)
- FM MODE **24** (29)
- INPUT MODE **13** (20)
- IR (receptor) **4** (36, 46)

M - O

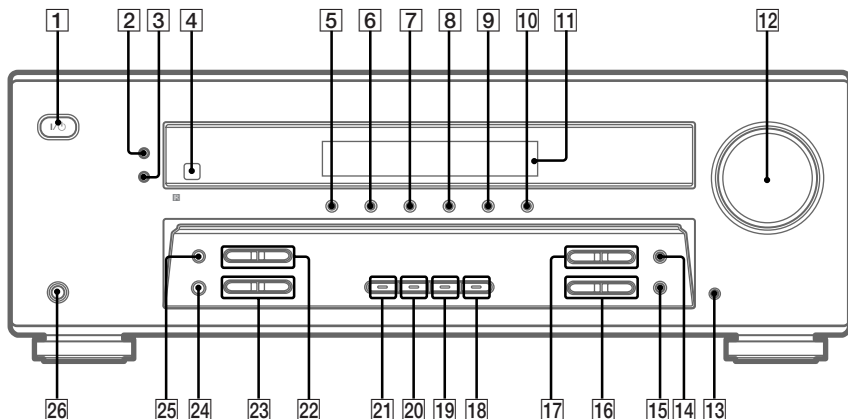
- MAIN MENU **14** (15, 26, 27, 33, 34, 51)
- MASTER VOLUME **12** (18, 20, 44)
- MD/TAPE **8** (20)
- MEMORY **25** (28, 30)
- MENU +/- **16** (15, 26, 27, 33, 34, 51)
- MENU </> **17** (15, 26, 27, 33, 34, 51)
- MOVIE (botão/indicador) **19** (23, 45)
- MUSIC (botão/indicador) **18** (23, 24, 45)

P - Z

- PHONES (tomada) **26** (20, 25, 45)
- PRESET TUNING +/- **22** (30, 48)
- TUNER FM/AM **10** (20, 29, 30, 33)
- TUNING +/- **23** (29)
- VIDEO 1 **5** (20)
- VIDEO 2 **6** (20)
- Visor **11** (21)

NÚMEROS E SÍMBOLOS

- 2CH (botão/indicador) **21** (22, 24, 27)
- I/⏻ (alimentação) **1** (14, 19, 27, 28, 35, 48)

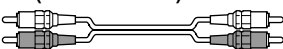


Cabos necessários

São necessários os cabos de ligação opcionais **A** – **E** para ligar os componentes (páginas 8–10).

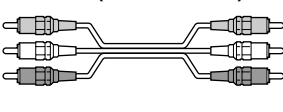
A Cabo de áudio (venda avulsa)

Branco (L (esq.))
Vermelho (R (dir.))



B Cabo de áudio/vídeo (venda avulsa)

Amarelo (vídeo)
Branco
(L (esq.)/áudio)
Vermelho
(R (dir.)/áudio)

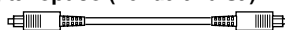


C Cabo de vídeo (venda avulsa)

Amarelo

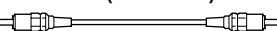


D Cabo digital óptico (venda avulsa)



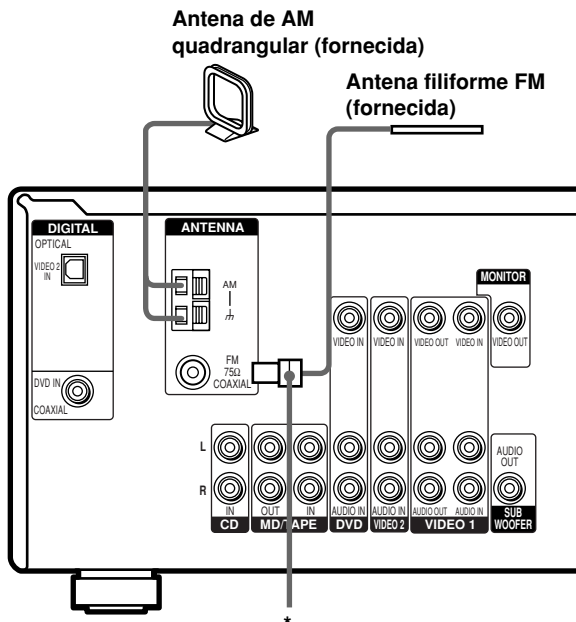
E Cabo digital coaxial (fornecida)

Cor-de-laranja



Medidas preliminares

- Desligue a alimentação de todos os componentes antes de efectuar quaisquer ligações.
- Não ligue o cabo de alimentação CA até que todas as ligações estejam completadas.
- Efectue as ligações firmemente para evitar zumbidos e interferências.
- Quando ligar um cabo de áudio/vídeo, combine os terminais codificados por cores com as tomadas apropriadas nos componentes: amarelo (vídeo) com amarelo, branco (esquerdo, áudio) com branco; e vermelho (direito, áudio) com vermelho.
- Quando ligar cabos digitais ópticos, introduza as respectivas fichas a direito até ficarem encaixadas.
- Não dobre nem amarre o cabo digital óptico.

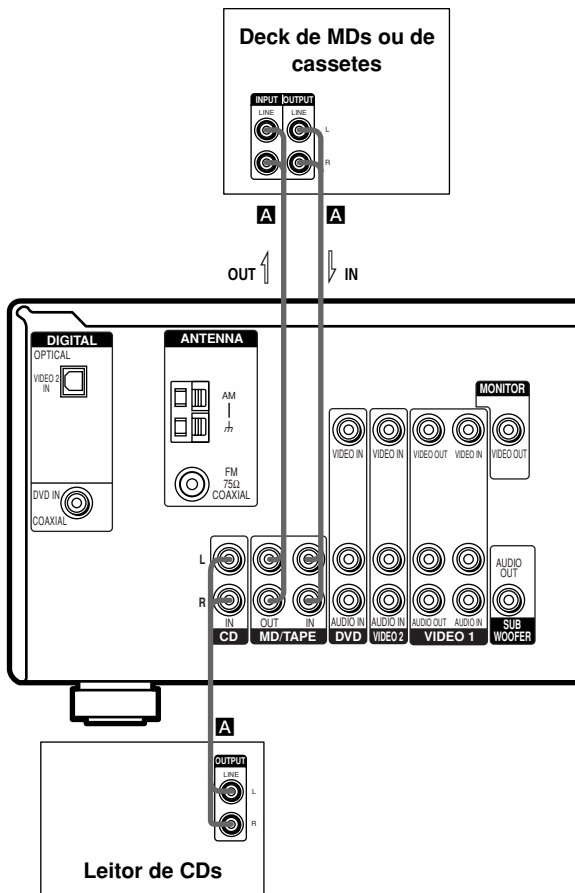


* O formato do conector varia de acordo com o código de área.

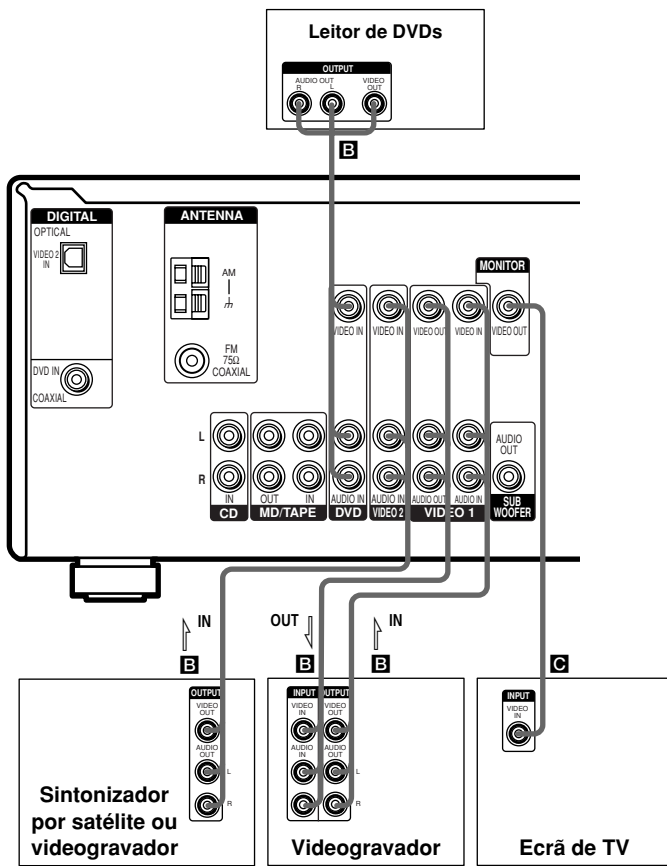
Notas acerca das ligações de antenas

- Para evitar a captação de ruídos, mantenha a antena de AM quadrangular distante do receptor e de outros componentes.
- Estique completamente a antena filiforme FM.
- Após ligar a antena filiforme FM, mantenha-a o mais horizontal possível.

Ligações de componentes de áudio



Ligações de componentes de vídeo



Nota acerca das ligações de componentes de vídeo

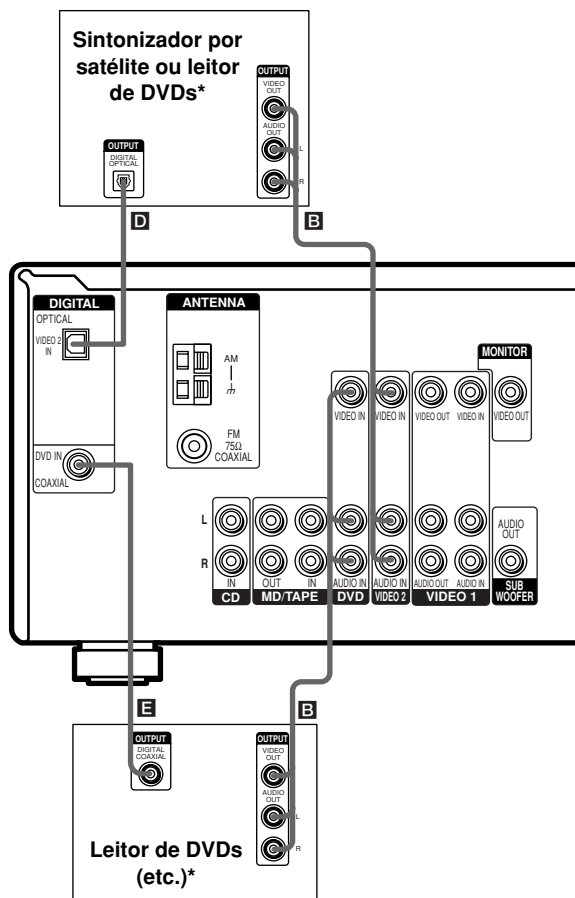
As tomadas de saída de áudio do seu televisor podem ser ligadas às tomadas VIDEO 2 AUDIO IN no receptor e podem ser aplicados efeitos sonoros ao som do televisor. Neste caso, não ligue a tomada de saída de vídeo do televisor à tomada VIDEO 2 VIDEO IN no receptor. Caso ligue um sintonizador por satélite independente, ligue ambas as tomadas de saída, de áudio e de vídeo, ao receptor conforme ilustrado acima.

Ligações de componentes digitais

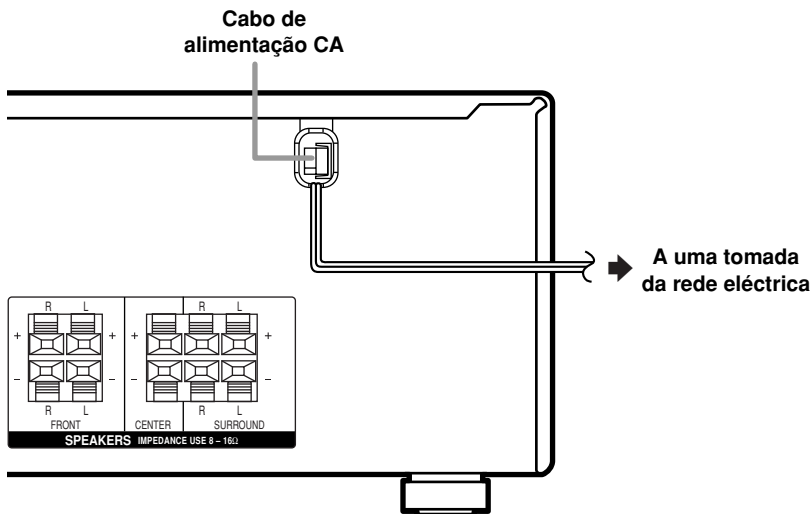
Ligue as tomadas de saída digital do seu leitor de DVDs e sintonizador por satélite (etc.) às tomadas de entrada digital do receptor para trazer o som surround multicanal de uma sala de cinema para dentro da sua casa. Para ouvir plenamente o som são necessários cinco altifalantes (dois altifalantes frontais, dois altifalantes surround e um altifalante central), além de um subwoofer.

Nota

Todas as tomadas OPTICAL e COAXIAL são compatíveis com as frequências de amostragem de 96 kHz, 48 kHz, 44,1 kHz e 32 kHz.

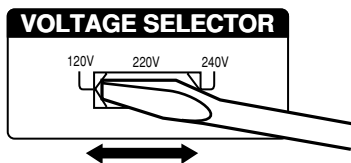


* Efectue ligações coaxiais ou ópticas. Recomendamos efectuar ligações coaxiais em vez de ligações ópticas.



Ajuste do selector de tensão

Caso o seu receptor possua um selector de tensão no painel posterior, verifique se tal selector está ajustado à tensão da fonte de alimentação local. Em caso negativo, utilize uma chave de fenda para ajustar o selector à posição correcta antes de ligar o cabo de alimentação CA a uma tomada da rede eléctrica.



Ligação do cabo de alimentação CA

Antes de ligar o cabo de alimentação CA deste receptor a uma tomada da rede eléctrica, ligue o sistema de altifalantes ao receptor (página 12).

Ligue o(s) cabo(s) de alimentação CA dos seus componentes de áudio/vídeo a uma tomada da rede eléctrica.

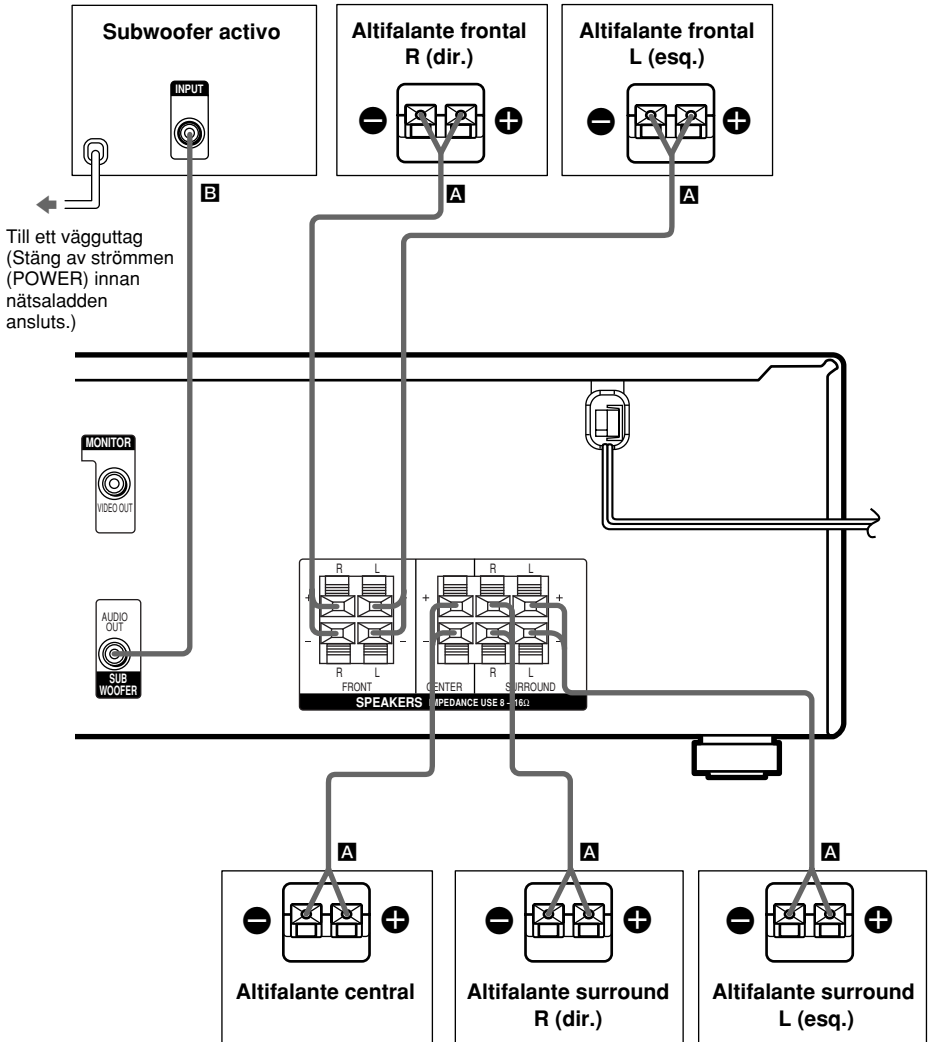
Ligações do sistema de altifalantes

Cabos necessários

A Cabos de altifalante (fornecida)

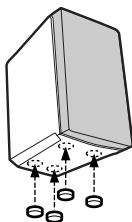


B Cabo de áudio monofónico (fornecida)



Sugestão

Para evitar vibrações ou movimentos dos altifalantes durante a audição, acople os calços fornecidos na base dos altifalantes.

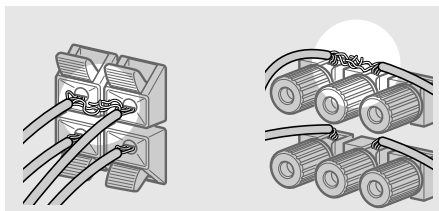
**Notas**

- Ligue os longos cabos de ligação de altifalantes aos terminais de altifalante surround e os pequenos cabos de ligação de altifalantes aos terminais dos altifalantes frontais e central.
- Torça as extremidades descarnadas dos cabos de altifalante cerca de 10 mm. Combine o cabo de altifalante com o terminal apropriado nos componentes: + com + e – com –. Caso os cabos sejam invertidos, o som sai distorcido e fica com falta de graves.
- Caso utilize altifalantes com potência nominal de entrada máxima baixa, ajuste o volume cuidadosamente para evitar a saída excessiva pelos altifalantes.

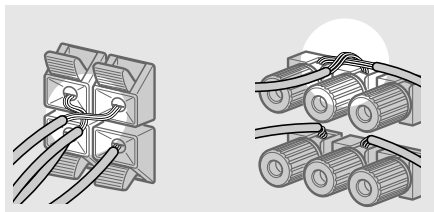
Para evitar o curto-circuito dos altifalantes

O curto-circuito dos altifalantes pode avariar o receptor. Para evitar que isto ocorra, certifique-se de tomar as precauções a seguir quando for ligar os altifalantes.

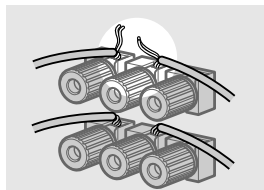
Assegure-se de que as extremidades descarnadas de cada cabo de altifalante não toque num outro terminal de altifalante, na extremidade descarnada de um outro cabo de altifalante nem nas peças metálicas do receptor.

Exemplos de condições insatisfatórias do cabo de altifalante

O cabo de altifalante descarnado está a tocar noutro terminal de altifalante.



Os cabos descarnados estão a tocar um no outro devido à remoção excessiva do isolamento.



Os fios às riscas não estão bem presos e estão a tocar no painel traseiro do receptor.

Após a ligação de todos os componentes, altifalantes e cabo de alimentação CA, emita um sinal de teste para verificar se todos os altifalantes estão correctamente ligados. Quanto aos pormenores sobre a emissão de sinais de teste, consulte a página 18.

Se não sair nenhum som de um altifalante durante a emissão de um sinal de teste ou se um sinal de teste for emitido por um altifalante outro que não aquele cujo nome está indicado no receptor, o altifalante pode estar curto-circuitado. Neste caso, verifique novamente a ligação dos altifalantes.

Para não danificar os altifalantes

Baixe o volume antes de desligar o receptor. Quando ligar o receptor, o volume mantém-se no nível em que desligou o receptor.

Execução das operações de configuração inicial

Uma vez que tenha ligado os altifalantes e o aparelho, apague a memória do receptor. A seguir, especifique os parâmetros dos altifalantes (tamanho, posição, etc.) e execute quaisquer outras operações de configuração inicial necessárias para o seu sistema.

Sugestão

Para verificar a saída de áudio durante as programações (para configurar durante a saída de som), confirme a ligação (página 19).

Apagar a memória do receptor

Antes de utilizar o seu receptor pela primeira vez ou quando quiser apagar a memória do receptor, execute o seguinte.

1 Desligue o receptor.

2 Carregue em I/⏻ durante 5 segundos.

“INITIAL” aparece no visor.

Os itens a seguir serão reajustados às suas predefinições iniciais de fábrica.

- Todos os parâmetros nos menus SET UP, LEVEL e TONE.
- O campo acústico memorizado para cada função e estação programada.
- Todos os parâmetros do campo de som.
- Todas as estações programadas.
- Todos os nomes do índice dos selectores de entrada e estações programadas.
- O volume principal é regulado para “VOL MIN”.

Execução das operações de configuração inicial

Antes de utilizar o seu receptor pela primeira vez, ajuste os parâmetros SET UP de maneira que o receptor corresponda ao seu sistema. Quanto aos parâmetros ajustáveis, consulte a tabela na página 51. Consulte as páginas de 14–18 quanto às programações dos altifalantes e as páginas 34–35 quanto às outras programações.

Configuração do som surround multicanal

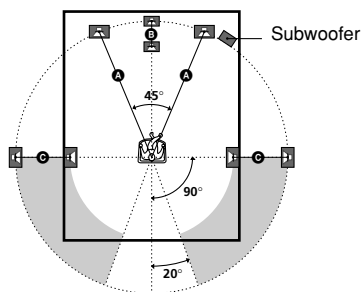
Para obter o melhor som surround possível, todos os altifalantes devem estar a uma mesma distância da posição de audição (A).

No entanto, o receptor permite-lhe posicionar o altifalante central até 1,5 metros (5 pés) mais próximo (B) e os altifalantes surround até 4,5 metros (15 pés) mais próximos (C) da posição de audição.

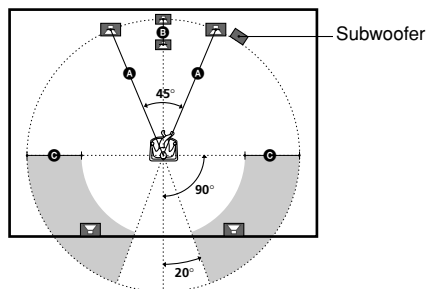
Os altifalantes frontais podem ser posicionados a uma distância de 1,0 a 7,0 metros (3 a 23 pés) da posição de audição (A).

É possível posicionar os altifalantes surround atrás da sua posição de audição ou de lado, consoante o formato do seu recinto (etc.). No entanto, recomenda-se que instale as colunas de surround por trás de si.

Quando posicionar os altifalantes surround nas laterais da sua posição de audição (recinto longo)



Quando posicionar os altifalantes surround atrás da sua posição de audição (recinto largo)



Nota

Não coloque o altifalante central mais distante da posição de audição que os altifalantes frontais.

Altifalante normal e altifalante micro por satélite

No HT-DDW750, o tamanho dos altifalantes e o subwoofer foram ajustados para “MICRO SP.” (Altifalante Micro Satellite), de acordo com o sistema de altifalantes fornecido.

Se seleccionar “MICRO SP.”, a selecção do subwoofer e tamanho dos altifalantes é configurada da seguinte forma:

Altifalante	Programações
FRONT	SMALL
CENTER	SMALL
SURROUND	SMALL
SUB WOOFER	YES

Se seleccionar “MICRO SP.”, não pode alterar a configuração.

Se alterar o sistema de altifalantes, seleccione “NORM. SP.”. Para ajustar a selecção do subwoofer e tamanho dos altifalantes, seleccione “NORM. SP.” (página 17).

Para seleccionar “NORM. SP.”, desligue o aparelho e volte a ligá-lo, carregando simultaneamente em MAIN MENU. (Para repor a programação “MICRO SP.”, execute o mesmo procedimento.)

Sugestão

A programação do altifalante Micro Satellite (MICRO SP.) foi introduzida para otimizar o equilíbrio do som. Se utilizar altifalantes Micro Satellite da Sony, seleccione “MICRO SP.”.

Cuidado

Se utilizar o altifalante Micro Satellite e definir o tamanho do altifalante para “LARGE”, pode não obter o efeito de som correcto. O altifalante também pode ficar danificado se estiver regulado para um volume alto.

Especificação dos parâmetros dos altifalantes

- 1 Carregue várias vezes em MAIN MENU, para seleccionar “<SET UP>”.
- 2 Carregue nos botões MENU < ou MENU > para seleccionar o parâmetro que deseja ajustar.
- 3 Carregue nos botões MENU + ou MENU – para seleccionar a programação desejada.
A programação é introduzida automaticamente.
- 4 Repita os passos 2 e 3 até ter programado todos os parâmetros que se seguem.

Programações iniciais


Parâmetro	Programação inicial
DIST. X.X m (XX ft.)*	3.0 m (10 ft.)*
DIST. X.X m (XX ft.)*	3.0 m (10 ft.)*
DIST. X.X m (XX ft.)*	3.0 m (10 ft.)*
PL. XXXX	LOW

* A unidade predefinida para os modelos com o código de região U, CA é “ft.”.

A unidade predefinida para os modelos dos outros códigos de região é “m”.


Configuração do som surround multicanal (continuação)

■ Distância dos altifalantes frontais

( **DIST. X.X m (XX ft.)**)


Programa a distância da sua posição de audição até aos altifalantes frontais (**A**) na página 14).

■ Distância do altifalante central

( **DIST. X.X m (XX ft.)**)

Programa a distância da sua posição de audição até ao altifalante central. A distância do altifalante central deve ser programada a partir de uma distância igual à distância do altifalante frontal (**A**) na página 14) até uma distância 1,5 metros (5 pés) mais próxima da sua posição de audição (**B**) na página 14).

■ Distância dos altifalantes surround

( **DIST. X.X m (XX ft.)**)

Programa a distância da sua posição de audição até aos altifalantes surround. A distância do altifalante surround deve ser definida a partir de uma distância igual à distância do altifalante frontal (**A**) na página 14) até uma distância 4,5 metros (15 pés) mais próxima da sua posição de audição (**C**) na página 14).

Sugestão

O receptor permite-lhe introduzir a posição dos altifalantes em termos de distância. No entanto, não é possível programar o altifalante central mais distante do que os altifalantes frontais. Além disso, o altifalante central não pode ser programado a uma proximidade de mais de 1,5 metros (5 pés) que os altifalantes frontais.

Da mesma forma, os altifalantes surround e não podem ser programados mais distantes da posição de audição que os altifalantes frontais. E não podem estar mais próximos que 4,5 metros (15 pés). Isto porque a disposição incorrecta dos altifalantes não favorece o desfrute do som surround.

Note que a programação de uma distância de altifalante mais próxima que a disposição real do mesmo causa atrasos na saída do som de tal altifalante. Por outras palavras, o altifalante irá soar como se estivesse mais distante.

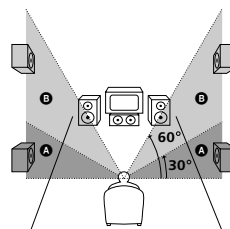
Por exemplo, a programação da distância do altifalante central 1~2 m (3~6 pés) mais próxima que a posição real do mesmo irá criar uma sensação razoavelmente realística de se estar “dentro” do ecrã. Se não for possível obter um efeito surround satisfatório devido à demasiada proximidade dos altifalantes surround, a programação de uma distância dos altifalantes surround mais próxima (mais curta) que a distância real cria um palco sonoro mais amplo. O ajuste deste parâmetro durante a audição do som frequentemente resulta num som surround muito melhor. Experimente!


■ Colocação da coluna de surround

( **PL. XXXX**)*

Este parâmetro permite especificar a altura dos altifalantes surround de modo a implementar correctamente os modos surround Digital Cinema Sound. Consulte a ilustração abaixo.

- Seleccione “PL. LOW”, caso a localização dos seus altifalantes surround corresponda à secção **A**.
- Seleccione “PL. HIGH”, caso a localização dos seus altifalantes surround corresponda à secção **B**.



* Estes parâmetros não estão disponíveis quando “Tamanho do altifalante surround ()” estiver programado como “NO”.

Sugestão

O parâmetro do local de instalação da coluna de surround destina-se especificamente à aplicação dos modos de Som de cinema digital com elementos virtuais.

Nos modos de Som de cinema digital, o local de instalação da coluna não é tão importante como nos outros modos. Todos os modos com elementos virtuais foram concebidos partindo do princípio que os altifalantes surround estariam localizados atrás da posição de audição, mas a apresentação permanece razoavelmente consistente, mesmo com os altifalantes surround posicionadas num ângulo bem aberto. No entanto, se os colunas estiverem voltadas para o ouvinte a partir da posição de audição imediata esquerda e direita, os campos de sons com elementos virtuais não são eficientes.

Não obstante, cada ambiente de audição possui muitas variáveis, como reflexões de parede.

Por isso, recomenda-se que reproduza o software codificado de reprodução multi-canal e ouça o efeito que cada programação tem no ambiente de audição. Escolha a programação que proporcione um bom sentido de amplitude e que melhor êxito tenha em formar um espaço coesivo entre o som surround dos altifalantes surround e o som dos altifalantes frontais. Caso não tenha certeza quanto ao melhor som, selecione "PL. LOW" e utilize o parâmetro de distância dos altifalantes e os ajustes de nível dos altifalantes para obter o balanço adequado.

Certifique-se de definir os seguintes parâmetros, somente quando for utilizar um sistema de altifalantes que não seja o fornecido.

Para mais informações sobre "NORM. SP." (Altifalante normal), consulte a página 15.

■ **Seleção do subwoofer** ( S.W. XXX)

- Caso ligue um subwoofer, selecione "YES".
- Caso não ligue um subwoofer, selecione "NO". Deste modo, activa o circuito de redireccionamento de graves e emite os sinais LFE a partir de outros altifalantes.

■ **Tamanho dos altifalantes frontais**

(  XXXXX)

- Caso ligue altifalantes de grande porte que irão reproduzir efectivamente as frequências graves, selecione "LARGE". Normalmente, selecione "LARGE".
- Se ocorrer distorção do som ou perda de efeitos sonoros quando utilizar o som surround multicanal, selecione "SMALL" para activar o circuito de redireccionamento de graves e exteriorizar as frequências graves do canal frontal a partir do subwoofer.
- Quando os altifalantes frontais estiverem programados como "SMALL", os altifalantes central e surround também são automaticamente programados como "SMALL" (a menos que previamente programado como "NO").
- Se o subwoofer estiver na posição "NO", as colunas frontais são automaticamente programadas para "LARGE" e não pode alterar esta programação.

■ **Tamanho do altifalante central**

( XXXXX)

- Caso ligue um altifalante de grande porte que irá reproduzir efectivamente as frequências graves, selecione "LARGE". Normalmente, selecione "LARGE". Entretanto, se os altifalantes frontais estiverem programados como "SMALL", não é possível programar o altifalante central como "LARGE".
- Se ocorrer distorção do som ou perda de efeitos sonoros quando utilizar o som surround multicanal, selecione "SMALL" para activar o circuito de redireccionamento de graves e exteriorizar as frequências graves do canal central a partir dos altifalantes frontais (se programados como "LARGE") ou do subwoofer.*1
- Se não ligar um altifalante central, selecione "NO". O som do canal central será emitido a partir dos altifalantes frontais.*2

continuação

Configuração do som surround multicanal (continuação)

■ Tamanho do altifalante surround



- Caso ligue altifalantes de grande porte que irão reproduzir efectivamente as frequências graves, seleccione “LARGE”. Normalmente, seleccione “LARGE”. No entanto, se os altifalantes frontais estiverem programados como “SMALL”, não é possível programar os altifalantes surround como “LARGE”.
- Se ocorrer distorção do som ou perda de efeitos sonoros quando utilizar o som surround multicanal, seleccione “SMALL” para activar o circuito de redireccionamento de graves e exteriorizar as frequências graves do canal perimétrico a partir do subwoofer ou outros altifalantes “LARGE”.
- Se não ligar altifalantes surround, seleccione “NO”.*3

Sugestão

*1-3 correspondem aos seguintes modos Dolby Pro Logic

*1 NORMAL

*2 PHANTOM

*3 3 STEREO

Sugestão

Internamente, as programações LARGE e SMALL para cada altifalante determinam se o processador de som interno cortará ou não o sinal de graves de tal canal. Quando os graves são cortados de um canal, o circuito de redireccionamento de graves envia as frequências graves correspondentes ao subwoofer ou outros altifalantes “LARGE”.

No entanto, dado que os sons graves possuem um certo nível de direccionamento, convém não os cortar, se possível. Assim, mesmo quando se utilizam altifalantes de pequeno porte, pode programá-los como “LARGE”, caso queira exteriorizar as frequências graves a partir de tais altifalantes. Por outro lado, se estiver a utilizar um altifalante de grande porte, mas prefira não ter as frequências graves emitidas a partir de tal altifalante, programe-o como “SMALL”.

Se o nível sonoro global estiver mais baixo que o desejado, programe todos os altifalantes como “LARGE”. Se os graves não forem suficientes, pode utilizar o parâmetro BASS no menu TONE para intensificar o nível dos graves. Para ajustar o equalizador, consulte a página 27.

Ajuste do nível dos altifalantes

Utilize o telecomando quando estiver na sua posição de audição para regular o nível de cada altifalante.

Nota

O receptor incorpora um novo sinal de teste com uma frequência centralizada em 800 Hz para um ajuste mais fácil do nível dos altifalantes.

1 Carregue em I/⏻ no telecomando para ligar o receptor.

2 Carregue em TEST TONE no telecomando.

“T. TONE” aparece no visor e o sinal de teste é emitido por cada altifalante em sequência.

Frontal (esq.) → Central → Frontal (dir.)

→ Surround (dir.) → Surround (esq.) →

Subwoofer

3 Ajuste o balanço e o nível do altifalante através do menu LEVEL, de maneira que o nível do sinal de teste soe igual a partir de cada altifalante.

Para mais informações acerca do menu LEVEL, consulte a página 26.

Durante o ajuste, o sinal de teste é emitido a partir do altifalante cujo ajuste está a ser efectuado.

4 Carregue em TEST TONE novamente para desactivar o sinal de teste.

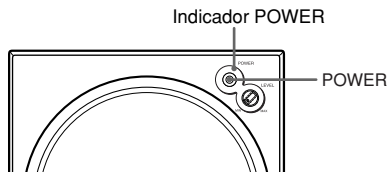
Sugestão

Pode-se ajustar o nível de todos os altifalantes de uma só vez. Carregue em MASTER VOL +/- no telecomando ou rode MASTER VOLUME no aparelho principal.

Notas

- O valor ajustado é indicado no visor durante o ajuste.
- Embora estes ajustes possam também ser efectuados no painel frontal através do menu LEVEL (quando o sinal de teste é emitido, o receptor comuta para o menu LEVEL automaticamente), é aconselhável seguir o procedimento descrito acima e regular os níveis dos altifalantes a partir da sua posição de audição, por meio do telecomando.

Audição do altifalante de graves auxiliar



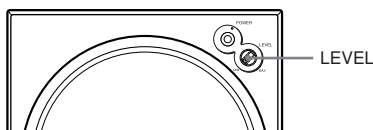
Primeiro, diminua o volume do receptor. O volume deve ser ajustado ao mínimo antes de iniciar a reprodução da fonte de programa.

- 1** Active o receptor e selecione a fonte de programa.
- 2** Carregue em **POWER** no altifalante de graves auxiliar.
O indicador **POWER** no altifalante de graves auxiliar acende-se em verde.
- 3** Reproduza a fonte de programa.

Ajustamento do som

Pequenos ajustamentos no sistema podem aumentar o desfrute do seu som.

Ajuste do subwoofer



- 1** Rode **LEVEL** para ajustar o volume.
Regule o nível de volume para satisfazer melhor a sua preferência de acordo com a fonte de programa.

Nota

Não rode o volume do altifalante de graves ao máximo. Do contrário, poderá debilitar o som grave. Além disso, ruídos estranhos poderão ser escutados.

Verificação das ligações

Após ligar todos os componentes ao receptor, execute o seguinte para verificar se as ligações foram correctamente efectuadas.

- 1** Carregue em **I/⏻** para ligar o receptor.
- 2** Ligue o componente associado (ex.: leitor de CDs ou deck de cassetes).
- 3** Carregue no botão de selecção de entrada (ex.: **CD** ou **MD/TAPE**) para seleccionar o componente (fonte de programa).
- 4** Accione a reprodução.

Caso não obtenha a saída normal do som após executar este procedimento, consulte “Resolução de problemas” na página 44 e tome as medidas adequadas para corrigir o problema.

Seleção de componentes

Botões de selecção de entrada

Carregue no botão de selecção de entrada para seleccionar o componente que quer utilizar.

Para seleccionar	Carregue em
Videogravador	VIDEO 1 ou VIDEO 2
Por satélite	VIDEO 2
Leitor de DVDs	DVD
Deck de MDs ou de cassetes	MD/TAPE
Leitor de CDs	CD
Sintonizador incorporado	TUNER FM/AM

Após ligar o componente seleccionado, seleccione o componente e reproduza a fonte de programa.

- Após seleccionar videogravador ou leitor de DVDs, ligue o televisor e ajuste a entrada de vídeo do televisor de acordo com o componente seleccionado.

INPUT MODE

Carregue em INPUT MODE para seleccionar o modo de entrada para os seus componentes digitais.

Cada vez que carregar neste botão, o modo de entrada do componente actualmente seleccionado muda.

Selecione	Para
AUTO IN	Dar prioridade aos sinais digitais quando há tanto ligações digitais quanto analógicas. Caso não haja sinais digitais, a analógica é seleccionada.
COAX IN	Especificar a entrada dos sinais de áudio digitais às tomadas de entrada DIGITAL COAXIAL.

Selecione	Para
OPT IN	Especificar a entrada dos sinais de áudio digitais às tomadas de entrada DIGITAL OPTICAL.
ANALOG	Especificar a entrada dos sinais de áudio analógicos às tomadas AUDIO IN (L/R).

Nota

Se introduzir o sinal digital 96 kHz, os efeitos de tom, campo de som e som surround não funcionam.

MUTING

Carregue em MUTING no telecomando para cortar o som. Carregue novamente para cancelar a função de corte de som. Também cancela a função de corte de som se ligar o sistema ou rodar MASTER VOLUME para aumentar o volume.

PHONES

Serve para ligar auscultadores.

- Se os auscultadores estiverem ligados, a saída do auscultador é automaticamente cancelada e “SP” não se acende no visor.

Alteração do visor

DIMMER

Carregue várias vezes em DIMMER para regular a intensidade de brilho do visor (3 passos). No entanto, se carregar em qualquer botão, o visor assume a programação mais clara temporariamente.

DISPLAY

Cada vez que carregar em DISPLAY, a indicação no visor altera-se ciclicamente como se segue:

Nome de indexação do componente* →
Componente seleccionado → Campo acústico aplicado na fonte de programa

Quando o sintonizador estiver seleccionado

Nome de indexação da estação programada* ou nome da estação do programa** → Frequência → Indicação do tipo de programa** → Rádio-texto** → Hora corrente** → Campo acústico aplicado na banda ou estação programada

* O nome de indexação aparece apenas quando se designou um ao componente ou à estação programada (página 33). O nome do índice não aparece se só existirem espaços em branco ou se o nome for igual ao do selector de entrada.

** Apenas durante a recepção de RDS. (Apenas modelos do código de área CEL, CEK. Consulte página 31.)

Pode-se tirar o maior partido do som surround mediante a simples selecção de um dos campos acústicos pré-programados do receptor. Estes trazem o som excitante e potente das salas de cinema e salas de concertos para dentro da sua casa. Também pode personalizar os campos acústicos para obter o som pretendido através da alteração do parâmetro de som surround.

Para desfrutar plenamente do som surround, tem de registar o número e a localização dos seus altifalantes. Consulte “Configuração do som surround multicanal” a partir da página 14, para programar os parâmetros dos altifalantes antes de desfrutar do som surround.

Utilizar apenas os altifalantes frontais (estéreo de 2 canais)

Carregue em 2CH.

O indicador 2CH acende-se e “2CH ST.” aparece no visor.

Este modo reproduz apenas o som dos altifalantes frontais esquerdo e direito. As fontes de 2 canais (estéreo) padrão desviam completamente o processamento de campo acústico. Os formatos surround multicanal são misturados para 2 canais.

Notas

- Nenhum som será emitido pelo subwoofer quando “2CH ST.” for seleccionado. Para ouvir as fontes de 2 canais (estéreo) utilizando as colunas esquerda e direita frontais e um subwoofer, carregue várias vezes em A.F.D. para seleccionar “A.F.D. AUTO”.
- Se seleccionar “Altifalante Micro Satellite” (página 15), o processador de som interno encaminha automaticamente os sons graves para o subwoofer. Se quiser ouvir fontes de dois canais (estéreo) com esta programação, é aconselhável optar pelo modo “A.F.D. AUTO” para que possa tirar partido do subwoofer, de modo a obter o sinal de graves correcto.

Ouvir som com maior fidelidade

O modo A.F.D. (Formato automático directo) permite-lhe seleccionar o modo de descodificação que quiser para o som.

Modo	Modo de descodificação
A.F.D. AUTO	Conforme a codificação
DOLBY PL	Dolby Pro Logic
PLII MOV	Dolby Pro Logic II
PLII MUS	

Descodificar automaticamente o sinal de entrada de áudio

Carregue várias vezes em A.F.D. para seleccionar “A.F.D. AUTO”.

O indicador A.F.D. acende-se.

Este modo detecta automaticamente o tipo de sinal de áudio de entrada (Dolby Digital, DTS ou estéreo de 2 canais normal) e executa a respectiva descodificação, se necessário. Este modo apresenta o som tal como foi gravado/codificado, sem adicionar qualquer efeito (ex: reverberação).

No entanto, se não existirem sinais de baixa frequência (Dolby Digital LFE, etc.), este modo emite um sinal de baixa frequência para o subwoofer.

Ouvir som estéreo em formato multicanal (Dolby Pro Logic II)

Este receptor inclui o Dolby Pro Logic II, que tem modos de filme e de música, e pode reproduzir o som de 2 canais num canal 5,1, através do Dolby Pro Logic II.

Carregue várias vezes em A.F.D. para seleccionar “DOLBY PL”, “PL II MOV” ou “PL II MUS”.

O indicador A.F.D. acende-se e o tipo de descodificação seleccionada aparece indicada no visor.

■ DOLBY PL (Dolby Pro Logic)

Executa e descodificação Pro Logic. O software com sinais de áudio surround multicanal é reproduzido de acordo com a maneira em que foi gravado. O software com sinais de som de 2 canais é descodificado com Dolby Pro Logic para criar efeitos de som surround (4 canais).

■ PL II MOV (Pro Logic II Movie)

Executa a descodificação do modo de filme Pro Logic II. Esta programação é ideal para os filmes codificados com Dolby Surround. Além disso, este modo é capaz de reproduzir o som em 5,1 canais quando se assiste a vídeos ou filmes antigos ou em idioma dobrado.

■ PL II MUS (Pro Logic II Music)

Executa a descodificação do modo de música Pro Logic II. Esta programação é ideal para fontes estéreo normais, tais como CDs.

Nota

A descodificação Dolby Pro Logic e Dolby Pro Logic II não funciona com os sinais de formato DTS.

Seleccção de um campo acústico

Pode-se ouvir o som surround mediante a simples seleccção de um dos campos acústicos pré-programados de acordo com o programa que deseja ouvir.

Carregue em	Para seleccionar
MOVIE	C.ST.EX A DCS *
	C.ST.EX B DCS *
	C.ST.EX C DCS *
MUSIC	HALL
	JAZZ
	CONCERT

* Os campos acústicos com a marca **DCS** utilizam a tecnologia DCS.

Acerca do DCS (Digital Cinema Sound)

Em colaboração com a Sony Pictures Entertainment, a Sony mediu o ambiente acústico dos respectivos estúdios e integrou os dados das medições com a própria tecnologia DSP (processador de sinais digitais) para criar o “Digital Cinema Sound”. Num cinema doméstico, o “Digital Cinema Sound” simula um ambiente acústico ideal de cinema de acordo com as preferências do realizador do filme.

Ouvir filmes com o som Cinema Studio EX

O som Cinema Studio EX é ideal para ouvir o software de filme codificado através do formato multicanal como, por exemplo, um DVD Dolby Digital. Este modo reproduz as características do som dos estúdios da Sony Pictures Entertainment.

Carregue várias vezes em MOVIE para seleccionar “C.ST.EX A”, “C.ST.EX B” ou “C.ST.EX C”.

O indicador MOVIE acende-se e o campo de som seleccionado aparece indicado no visor.

continuação

Seleção de um campo acústico (continuação)

■ C.ST.EX A (Cinema Studio EX A)

Reproduz as características do som dos estúdios cinematográficos da Sony Pictures Entertainment “Cary Grant Theater”. É um modo normal, ideal para ver quase todo o tipo de filmes.

■ C.ST.EX B (Cinema Studio EX B)

Reproduz as características do som dos estúdios cinematográficos da Sony Pictures Entertainment “Kim Novak Theater”. Este modo é ideal para ver filmes de ficção científica ou de ação com uma série de efeitos sonoros.

■ C.ST.EX C (Cinema Studio EX C)

Reproduz as características do som do estúdio de sonorização da Sony Pictures Entertainment. Este modo é ideal para ver musicais ou filmes clássicos com banda sonora.

Acerca do Cinema Studio EX

O Cinema Studio EX é composto por três elementos.

• Virtual Multi Dimension

Cria 5 conjuntos de colunas virtuais à volta do ouvinte a partir de um único par de colunas surround reais.

• Screen Depth Matching

Num cinema, o som parece vir de dentro da imagem reflectida no ecrã de cinema. Este elemento cria a mesma sensação na sua sala de audição, ao desviar o som das colunas frontais “para” o ecrã.

• Cinema Studio Reverberation

Reproduz as reverberações típicas de uma sala de cinema.

Cinema Studio EX é o modo integrado que acciona simultaneamente estes elementos.

Notas

- Os efeitos proporcionados pelos altifalantes virtuais podem causar ruídos intensificados no sinal de reprodução.
- Na audição de campos acústicos que utilizam os altifalantes virtuais, não é possível ouvir nenhum som vindo directamente dos altifalantes posteriores.

Seleccionar outro campo acústico

Carregue várias vezes em MUSIC para seleccionar o campo de som desejado.

O indicador MUSIC acende-se e o campo acústico actual aparece indicado no visor.

■ HALL

Reproduz a acústica de uma sala de concertos rectangular.

■ JAZZ (Jazz Club)

Reproduz a acústica de um clube de jazz.

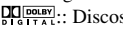


■ CONCERT (Live Concert)

Reproduz a acústica de um auditório de 300 lugares.

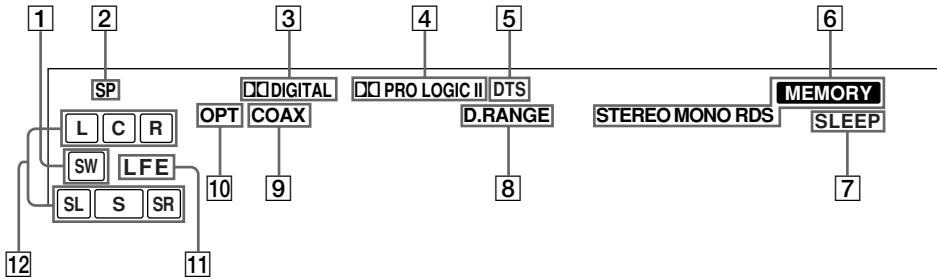
Para desactivar o efeito surround

Carregue várias vezes em A.F.D. para seleccionar “A.F.D. AUTO” ou carregue em 2CH.

Sugestões

- O receptor permite aplicar o último campo acústico seleccionado a uma fonte de programa sempre que for seleccionado (Sound Field Link). Por exemplo, se ouvir um CD com “JAZZ” como campo acústico, mudar para uma fonte de programa diferente e depois voltar a CD, “JAZZ” é novamente aplicado.
- Pode-se identificar o formato de codificação do software DVD, etc. mediante inspecção do logotipo na embalagem.
 - : Discos Dolby Digital
 - : Programas codificados por Dolby Surround
 - : Programas codificados por DTS Digital Surround
- Quando são introduzidos sinais sonoros com uma frequência de amostragem de 96 kHz, os sinais sonoros são emitidos em estéreo automaticamente e o campo acústico é desactivado.

Compreensão das indicações acerca do som surround multicanal



- 1 SW:** Acende-se quando a selecção do subwoofer for programado como “YES” (página 17) e o sinal de áudio for emitido a partir das tomadas SUB WOOFER.
- 2 SP:** Acende-se quando ligar o receptor.
- Nota**
Não se acende quando ligar os auscultadores à tomada PHONES.
- 3 DIGITAL:** Acende-se quando o receptor está a decodificar sinais gravados no formato Dolby Digital.
- 4 PRO LOGIC II:** “ PRO LOGIC” acende-se quando o receptor aplica o processamento Pro Logic aos sinais de 2 canais para fazer a saída dos sinais do canal central e de surround. “ PRO LOGIC II” acende-se quando o processamento Pro Logic II processing (“PLII MOV” ou “PLII MUS”) for aplicado (página 23). No entanto, os dois indicadores não se acendem se os altifalantes central e surround estiverem regulados para “NO” e “A.F.D. AUTO”, ou se “DOLBY PL” estiver seleccionado.

Nota

A decodificação Dolby Pro Logic e Dolby Pro Logic II não funciona com os sinais de formato DTS.

- 5 DTS:** Acende-se quando os sinais DTS são introduzidos.

Nota

Se reproduzir um disco de formato DTS, não se esqueça de fazer as ligações digitais e de se certificar de que INPUT MODE NÃO está programado para “ANALOG” (página 20).

- 6 Indicadores do sintonizador:** Acendem-se quando se usa o receptor para sintonizar estações de rádio, etc. Consulte as páginas de 28–32 quanto às operações do sintonizador.

Nota

A indicação “RDS” só aparece nos modelos de código de área CEL, CEK.

- 7 SLEEP:** Acende-se quando o temporizador de repouso é activado.
- 8 D.RANGE:** Acende-se quando a compressão da gama dinâmica for activada. Consulte a página 26 para ajustar a compressão da gama dinâmica.
- 9 COAX:** Acende-se quando o sinal da fonte é um sinal digital sendo introduzido através do terminal COAXIAL.
- 10 OPT:** Acende-se quando o sinal da fonte é um sinal digital sendo introduzido através do terminal OPTICAL.
- 11 LFE:** Acende-se quando o disco em reprodução contém o canal LFE (efeito de baixa frequência) e se o som do sinal do canal LFE estiver a ser reproduzido.

continuação

Compreensão das indicações acerca do som surround multicanal (continuação)

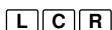
12 Indicadores do canal de reprodução:

As letras (L, C, R, etc.) indicam os canais em reprodução. Os quadros ao redor das letras variam para mostrar como o receptor mistura o som da fonte (com base nas programações dos altifalantes). Quando se usam campos acústicos como “C.ST.EX”, o receptor acrescenta reverberação com base no som da fonte.

L (Frontal Esquerdo), R (Frontal Direito), C (Central (monofónico)), SL (Surround Esquerdo), SR (Surround Direito), S (Surround (monofónico ou os componentes surround obtidos pelo processamento Pro Logic)).

Exemplo:

Formato de gravação (Frontal/Surround): 3/2
Canal de saída: Altifalantes surround ausentes
Campo Acústico: A.F.D. AUTO



SL SR

Personalização de campos acústicos

Mediante o ajuste dos parâmetros surround e das características de tom dos altifalantes frontais, os campos acústicos podem ser personalizados para se adequarem à sua situação de audição particular.

Uma vez personalizado um campo acústico, as alterações são armazenadas na memória indefinidamente. Pode-se alterar um campo acústico personalizado em qualquer momento, fazendo-se novos ajustes nos parâmetros.

Consulte a tabela na última capa quanto aos parâmetros disponíveis em cada campo acústico.

Obtenção do melhor som surround multicanal

Posicione os seus altifalantes e execute o procedimento descrito em “Configuração do som surround multicanal” a partir da página 14, antes de personalizar um campo acústico.

Ajuste dos parâmetros de nível

O menu LEVEL contém parâmetros que lhe permitem ajustar o balanço e o volume de cada altifalante. Também pode personalizar os diversos aspectos do campo de som actual. As programações são aplicadas a todos os campos de som com excepção do parâmetro EFCT. No que se refere ao parâmetro EFCT., as programações são guardadas individualmente para cada campo de som.

1 Accione a reprodução de uma fonte de programa codificada com som surround multicanal.

2 Carregue várias vezes em MAIN MENU para seleccionar “<LEVEL>”.

3 Carregue nos botões MENU < ou MENU > para seleccionar o parâmetro que deseja ajustar.

4 Carregue nos botões MENU + ou MENU – para seleccionar a programação desejada.

A programação é introduzida automaticamente.

Programações iniciais

Parâmetro	Programação inicial
BAL. L/R XX	BALANCE
CTR XXX dB	0 dB
SUR.L. XXX dB	0 dB
SUR.R. XXX dB	0 dB
S.W. XXX dB	0 dB
COMP. XXX	OFF
EFCT. XXX	STD

Balço frontal (L, R) BAL. L/R XX

Permite-lhe ajustar o balanço entre os altifalantes frontais esquerdo e direito.

Nível central (CTR XXX dB)

Permite-lhe ajustar o nível do altifalante central.

Nível surround esquerdo (SUR.L. XXX dB)

Permite-lhe ajustar o nível do altifalante surround esquerdo.

Nível surround direito (SUR.R. XXX dB)

Permite-lhe ajustar o nível do altifalante perimétrico direito.

Nível do subwoofer (S.W. XXX dB)

Permite-lhe ajustar o nível do subwoofer.

Compressor da gama dinâmica (D. RANGE) COMP. XXX

Permite-lhe comprimir a gama dinâmica da banda sonora. Isto pode ser útil quando se quer assistir a filmes a baixos volumes muito tarde. Nós recomendamos que utilize a programação “MAX”.

- Para reproduzir a banda sonora sem compressão, seleccione “OFF”.
- Para reproduzir a banda sonora com a gama dinâmica pretendida pelo técnico de gravação, seleccione “STD”.
- Para reproduzir uma compressão dramática da gama dinâmica, seleccione “MAX”.

Nota

A compressão da gama dinâmica é possível apenas com fontes Dolby Digital.

Nível de efeito (EFCT. XXX)

Permite-lhe ajustar a “presença” do efeito surround actual.

Ajustar os parâmetros de tonalidade

O menu TONE contém parâmetros que lhe permitem ajustar a tonalidade das colunas frontais para obter um som de alta qualidade. As programações são aplicadas a todos os campos de som.

1 Accione a reprodução de uma fonte de programa codificada com som surround multicanal.

2 Carregue várias vezes em MAIN MENU para seleccionar “<TONE>”.

3 Carregue nos botões MENU < ou MENU > para seleccionar o parâmetro que deseja ajustar.

4 Carregue nos botões MENU + ou MENU – para seleccionar a programação desejada.

A programação é introduzida automaticamente.

Programações iniciais

Parâmetro	Programação inicial
BASS XX dB	0 dB
TREB. XX dB	0 dB

Graves (BASS XX dB)

Permite ajustar os graves.

Agudos (TREB. XX dB)

Permite ajustar os agudos.

Nota

Quando utilizar os altifalantes Micro Satellite ou outros altifalantes pequenos, ajuste LEVEL no subwoofer (página 19) para realçar os graves.

Repor as programações de fábrica dos campos acústicos personalizados

1 Se o aparelho estiver ligado, carregue em I/⏻ para desligá-lo.

2 Mantendo premida 2CH, carregue em I/⏻.

“SF. CLR.” aparece no visor e todos os campos acústicos são reinicializados simultaneamente.

Antes de receber transmissões, verifique se ligou as antenas FM e AM ao receptor (página 7).

Memorização automática de estações FM (AUTOBETICAL)

(Apenas modelos do código de área CEL, CEK)

Esta função permite-lhe memorizar um total de 30 estações FM e FM RDS por ordem alfabética, sem redundâncias. Além disso, só memoriza as estações com os sinais mais nítidos.

Caso queira memorizar estações FM ou AM uma a uma, consulte “Programação de estações de rádio” na página 30.

- 1 Carregue em I/⏻ para desligar o receptor.**
- 2 Mantenha premida MEMORY e carregue em I/⏻ para voltar a ligar o receptor.** “AUTO-BETICAL SELECT” aparece no visor e o receptor procura e memoriza todas as estações FM e FM RDS na área de transmissão.

Para estações RDS, o sintonizador verifica primeiro se existem estações a transmitir o mesmo programa e memoriza apenas aquela com o sinal mais nítido. As estações RDS seleccionadas são classificadas alfabeticamente pelo seu nome de Serviço do Programa e é atribuído um código de memória de 2 caracteres. Para mais informações acerca de RDS, consulte a página 31.

As estações FM regulares recebem códigos de memória de 2 caracteres e são armazenadas após as estações RDS.

No fim, “FINISH” aparece no visor momentaneamente e o receptor volta ao funcionamento normal.

Notas

- Não carregue em nenhuma tecla no receptor ou no telecomando fornecido durante a operação automática.
- Caso se mude para uma outra área, repita este procedimento para armazenar estações da sua nova área.
- Para mais informações acerca da sintonização das estações memorizadas, consulte a página 30.
- Caso mova a antena após memorizar estações com este procedimento, as programações memorizadas podem deixar de ser válidas. Se isto ocorrer, repita este procedimento para memorizar novamente as estações.

Sintonização directa

Pode-se introduzir directamente uma frequência da estação desejada, mediante utilização das teclas numéricas no telecomando fornecido. Para obter mais informações sobre as teclas utilizadas nesta secção, consulte as páginas 36–43.

- 1 Carregue várias vezes em TUNER no telecomando para seleccionar a banda FM ou AM.**
A última estação recebida é sintonizada.
- 2 Carregue em D. TUNING no telecomando.**
- 3 Prima as teclas numéricas para introduzir a frequência.**

Exemplo 1: FM 102,50 MHz

① → ② → ⑤ → ⑦

Exemplo 2: AM 1350 kHz

(Não é necessário introduzir o último “0” quando a escala de sintonização estiver ajustada em 10 kHz.)

① → ③ → ⑤ → ⑦

Caso não consiga sintonizar uma estação e os números introduzidos pisquem

Certifique-se de ter introduzido a frequência correcta. Em caso negativo, repita os passos 2 e 3. Se os números introduzidos continuarem a piscar, significa que a frequência não é utilizada na sua área.

4 Caso tenha sintonizado uma estação AM, ajuste a direcção da antena AM quadrangular para obter uma recepção óptima.

5 Repita os passos de 1 a 4 para receber outra estação.

Sugestões

- Caso não se lembre da frequência precisa, carregue em TUNING + ou TUNING – após introduzir o valor aproximado da frequência desejada. O receptor irá sintonizar automaticamente a estação desejada. Se a frequência parecer mais alta que o valor introduzido, carregue em TUNING +, e se a frequência parecer mais baixa que o valor introduzido, carregue em TUNING –.
- Se “STEREO” piscar no visor e a recepção de som FM estéreo for fraca, carregue em FM MODE para passar para mono (MONO). Não pode tirar partido do efeito estéreo, mas o som tem menos interferências. Para voltar ao modo estéreo, carregue novamente em FM MODE.

A escala de sintonização é diferente, dependendo do código de área, como se indica na tabela seguinte. Para obter mais informações sobre os códigos de área, consulte a página 4.

Código de área	FM	AM
U, CA	100 kHz	10 kHz*
CEL, CEK, SP, AU	50 kHz	9 kHz
E2/E3	50 kHz	9 kHz*
MX	50 kHz	10 kHz

* A escala de sintonização AM pode ser alterada (página 48).

Sintonização automática

Caso não conheça a frequência da estação desejada, deixe que o receptor explore todas as estações disponíveis na sua área.

1 Carregue várias vezes em TUNER FM/AM para seleccionar a banda FM ou AM.

A última estação recebida é sintonizada.

2 Carregue em TUNING + ou TUNING –. Carregue em TUNING + para explorar de baixo para cima; carregue em TUNING – para explorar de cima para baixo.

O receptor pára a exploração sempre que uma estação é recebida.

Quando o receptor alcançar uma das extremidades da banda

A exploração é repetida na mesma direcção.

3 Para continuar a exploração, carregue em TUNING + ou TUNING – novamente.

Sintonização programada

Após ter sintonizado estações através da Sintonização Directa ou Automática, poderá programá-las no receptor. Depois, poderá sintonizar qualquer das estações directamente pela introdução dos códigos de memória de 2 caracteres, usando o telecomando fornecido. Pode programar um máximo de 30 estações FM ou AM. O receptor irá explorar também todas as estações programadas.

Antes de sintonizar as estações programadas, certifique-se de programá-las mediante a execução dos passos em “Programação de estações de rádio” (página 30).

continuação

Sintonização programada (continuação)

Programação de estações de rádio

1 Carregue em TUNER FM/AM.

A última estação recebida é sintonizada.

2 Sintonize a estação que deseja programar, usando a Sintonização Directa (página 28) ou a Sintonização Automática (página 29).

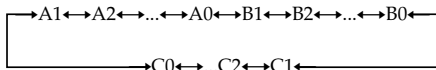
3 Carregue em MEMORY.

“MEMORY” aparece no visor durante alguns segundos.

Execute os passos de 4 a 5 antes que “MEMORY” desapareça do visor.

4 Carregue várias vezes em PRESET TUNING + ou PRESET TUNING –, para seleccionar um número de estação predefinido.

Sempre que carregarmos o botão, o número da estação predefinida muda para o número e direcção correspondentes, da maneira seguinte:



Se “MEMORY” se apagar antes de seleccionar o número de estação predefinido, recomece a partir do passo 3.

5 Carregue em MEMORY novamente para memorizar a estação.

Se “MEMORY” desaparecer do visor antes de ter carregado no número de memória, comece novamente a partir do passo 3.

6 Repita os passos de 2 a 5 para programar outra estação.

Para alterar um número de memória para outra estação

Execute os passos de 1 a 5 para programar uma nova estação no número.

Sugestão

No passo 4, também pode utilizar o telecomando para seleccionar um número de estação predefinido. Carregue várias vezes em SHIFT para seleccionar uma página de memória (A, B ou C) e depois carregue nos botões numéricos para seleccionar um número predefinido.

Sintonização de estações programadas

As estações programadas podem ser sintonizadas através de uma das seguintes duas maneiras.

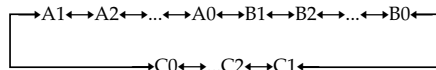
Exploração das estações programadas

1 Carregue em TUNER FM/AM.

A última estação recebida é sintonizada.

2 Carregue várias vezes em PRESET TUNING + ou PRESET TUNING – para seleccionar a estação programada desejada.

Cada vez que carregar neste botão, o receptor sintoniza uma estação programada de cada vez, na direcção e ordem correspondente como se segue:



Utilização dos códigos de memória

Utilize o telecomando fornecido para executar as operações a seguir. Para obter mais informações sobre as teclas utilizadas nesta secção, consulte as páginas 36–43.

1 Carregue em TUNER no telecomando.

A última estação recebida é sintonizada.

2 Carregue em SHIFT para seleccionar uma página de memória (A, B ou C) e depois no número de memória da estação desejada, usando as teclas numéricas.

Utilização do sistema de dados de rádio (RDS)

(Apenas modelos do código de área CEL, CEK)

Este receptor permite-lhe utilizar o RDS (sistema de dados de rádio), o qual possibilita que as estações de rádio enviem informações adicionais junto com o sinal de programa regular.

Note que o RDS só funciona para estações FM.*

* Nem todas as estações FM oferecem serviços RDS, nem fornecem o mesmo tipo de serviço. Caso não esteja familiarizado com os serviços RDS disponíveis na sua área, contacte as suas estações de rádio locais para mais informações.

Recepção de transmissões RDS

Basta seleccionar uma estação na banda FM usando a sintonização directa (página 28), sintonização automática (página 29) ou sintonização programada (página 29).

Quando sintonizar uma estação que fornece serviços de sistema de dados de rádio (RDS), o indicador RDS acende-se e, geralmente, o nome da estação programada aparece no visor.

Nota

O RDS pode não funcionar adequadamente, caso a estação sintonizada não esteja a transmitir o sinal RDS apropriadamente ou caso a intensidade do sinal seja fraca.

Indicação de informações RDS

Durante a recepção de uma estação RDS, carregue em DISPLAY.

Cada vez que carregar neste botão, a informação RDS no visor altera-se ciclicamente como se segue:

Nome da estação do programa → Frequência → Indicação do tipo de programa^{a)} → Indicação do texto de rádio^{b)} → Indicação da hora actual (no sistema de 24 horas) → Campo acústico aplicado actualmente

- a) Tipo de programa em transmissão (página 32).
- b) Mensagens de texto enviadas pela estação RDS.

Notas

- Se houver uma notificação de emergência por autoridades governamentais, “ALARM” começa a piscar no visor.
- Se uma mensagem tiver 9 caracteres ou mais, a mensagem desfila no visor.
- Se uma estação não fornecer um serviço RDS em particular, “NO XXXX” (tal como “NO TEXT”) aparece no visor.

continuação

Utilização do sistema de dados de rádio (RDS) (continuação)

Descrição dos tipos de programa

Indicação do tipo de programa	Descrição
NEWS	Programas de notícias
AFFAIRS	Programas tópicos que expandem as notícias correntes
INFO	Programas com informações sobre um amplo espectro de assuntos, incluindo interesses do consumidor e conselhos médicos
SPORT	Programas desportivos
EDUCATE	Programas educacionais, tais como “como fazer” e programas de aconselhamento
DRAMA	Novelas e séries radiofónicas
CULTURE	Programas sobre cultura nacional ou regional, tal como idiomas e problemas sociais
SCIENCE	Programas sobre ciências naturais e tecnologia
VARIED	Outros tipos de programas, tais como entrevistas com celebridades, jogos de painel e comédia
POP M	Programas de música popular
ROCK M	Programas de música rock
EASY M	Fácil audição
LIGHT M	Música instrumental, vocal e coral
CLASSICS	Concertos de grandes orquestras, música de câmara, ópera, etc.
OTHER M	Músicas que não se encaixem em nenhuma das categorias acima, tais como Rítmos & Blues e Reggae
WEATHER	Informação meteorológica
FINANCE	Reportagens do mercado de acções e negociações, etc.
CHILDREN	Programas infantis
SOCIAL	Programas sobre o povo e assuntos relativos
RELIGION	Programas religiosos

Indicação do tipo de programa	Descrição
PHONE IN	Programas onde membros do público expressam suas opiniões por telefone ou fórum público
TRAVEL	Programas sobre viagens. Não para anúncios localizados por TP/TA
LEISURE	Programas sobre actividades recreativas, tais como jardinagem, pesca, culinária, etc.
JAZZ	Programas de jazz
COUNTRY	Programas de música regional
NATION M	Programas que apresentam música popular do país ou região
OLDIES	Programas de música antiga
FOLK M	Programas de música folclórica
DOCUMENT	Apresentações com investigação
NONE	Qualquer programa não definido acima

Intitulação de estações programadas e fontes de programa

Pode-se introduzir um nome (nome de indexação) de até 8 caracteres para estações programadas e fontes de programa. Estes nomes (por exemplo, “VHS”) aparecem no visor do receptor quando uma estação ou fonte de programa for seleccionada. Note que não se pode introduzir mais que um nome para cada estação programada ou fonte de programa.

Esta função é útil para a diferenciação de componentes do mesmo tipo. Por exemplo, dois videogravadores podem ser especificados como “VHS” e “8MM”, respectivamente. É também útil para a identificação de componentes ligados às tomadas destinadas a outro tipo de componente como, por exemplo, um segundo leitor de CDs ligado às tomadas MD/TAPE.

1 Para atribuir um nome a uma estação programada

Carregue em **TUNER FM/AM** e sintonize a estação programada para que quer criar um nome de indexação.

Se não estiver familiarizado com o procedimento de sintonização de estações programadas, consulte “Sintonização de estações programadas” na página 30.

Para indexar uma fonte de programa

Selecione a fonte de programa (componente) a ser intitulada.

2 Carregue várias vezes em **MAIN MENU** para seleccionar “<NAME>”

3 Crie um nome de indexação utilizando **MENU +** ou **MENU –** e **MENU <** ou **MENU >**:

Carregue em **MENU +** ou **MENU –** para seleccionar um carácter e depois em **MENU >** para deslocar o cursor até a próxima posição.

Para inserir um espaço

Carregue em **MENU +** ou **MENU –** até que um espaço em branco apareça no visor.

Caso cometa um erro

Carregue várias vezes em **MENU <** ou **MENU >** até o carácter a ser alterado começar a piscar; depois, carregue em **MENU +** ou **MENU –** para seleccionar o carácter desejado.

4 Carregue em **ENTER**.

5 Repita os passos de 2 a 4 para atribuir um nome de indexação a outra estação ou fonte de programa.

Nota
(Apenas modelos do código de área **CEL, CEK**)

Não é possível mudar o nome de uma estação RDS.

Gravação

Antes de começar, certifique-se de que todos os componentes estejam ligados adequadamente.

Gravação em cassete de áudio ou minidisco

Pode gravar numa cassete ou num minidisco utilizando o receptor. Consulte o manual de instruções do deck de cassetes ou deck de MDs, caso precise de ajuda.

1 Selecione o componente a ser gravado.

2 Prepare o componente para reprodução.

Por exemplo, insira um CD no leitor de CDs.

3 Insira uma cassete em branco ou MD no deck de gravação e ajuste o nível de gravação, se necessário.

4 Accione a gravação no deck de gravação e depois a reprodução no componente de reprodução.

Notas

- Os ajustes de som não afectam a saída de sinal das tomadas MD/TAPE OUT.
- Algumas fontes contêm protecção contra cópia para evitar gravações. Neste caso, pode não ser possível gravar a partir de tais fontes.

continuação

Gravação (continuação)

Gravação numa cassete de vídeo

Pode gravar a partir de um videogravador, televisor ou leitor de DVDs usando este receptor. Pode também adicionar áudio de uma variedade de fontes de áudio quando se edita uma cassete de vídeo. Consulte o manual de instruções do seu videogravador ou leitor de DVDs, caso precise de ajuda.

- 1** **Selecione a fonte de programa a ser gravada.**
- 2** **Prepare o componente para reprodução.**
Por exemplo, introduza o DVD que quer gravar no leitor de DVDs.
- 3** **Insira uma cassete de vídeo em branco no videogravador (VIDEO 1) para gravação.**
- 4** **Accione a gravação no videogravador de gravação e depois a reprodução da cassete de vídeo ou DVD que deseja gravar.**

Sugestão

Pode gravar o som de uma fonte de som qualquer para uma cassete de vídeo enquanto copia de uma cassete de vídeo ou DVD. Localize o ponto onde deseja iniciar a gravação de outra fonte de áudio, selecione a fonte de programa e accione a reprodução. O som dessa é gravado na faixa de áudio da cassete de vídeo, no lugar do som do suporte original. Para retomar a gravação de som do suporte original, selecione a fonte de vídeo novamente.

Nota

Efectue ambas as ligações, digital e analógica, às entradas VIDEO 2 e DVD. Não é possível realizar gravações analógicas, caso efectue apenas ligações digitais.

Utilização do temporizador de sleep

Pode programar o receptor para que se desligue automaticamente após um tempo especificado.

Carregue em SLEEP no telecomando com o aparelho ligado.

Cada vez que carregar neste botão, a indicação altera-se ciclicamente como se segue:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00
→ OFF

Sugestões

- Carregue em ALT, antes de carregar em SLEEP (página 39).
- Para verificar o tempo restante até que o receptor se desligue, carregue em SLEEP. O tempo restante aparece no visor.

Efectuar ajustes com o SET UP menu

O menu SET UP permite-lhe efectuar os seguintes ajustes.

- 1** **Carregue várias vezes em MAIN MENU para seleccionar “<SET UP>”.**
- 2** **Carregue nos botões MENU < ou MENU > para seleccionar o parâmetro que deseja ajustar.**
- 3** **Carregue nos botões MENU + ou MENU – para seleccionar a programação desejada.**

A programação é introduzida automaticamente.

Programações iniciais

Parâmetro	Programação inicial
DEC. XXXX	PCM (por DVD), AUTO (por VIDEO 2)

■ Prioridade de descodificação (DEC. XXXX)

Ajusta a descodificação apropriada aos sinais digitais recebidos.

- Modo de prioridade PCM (DEC. PCM)
Utilize este modo para ouvir CDs de áudio (PCM) e DVDs. Se o utilizar com outro suporte que não seja CD ou DVD, pode ouvir interferências. Se isso acontecer, mude para o modo AUTO.
- Modo AUTO (DEC. AUTO)
Utilize este modo para ouvir CDs de áudio (PCM), DVDs, DTS-CD e DTS-LD. No entanto, nos CDs de áudio pode não conseguir ouvir os primeiros segundos de cada faixa.

Normalmente, utilize-o 'como está' com as programações indicadas acima.

Mudar o modo de comando do leitor

Esta função é útil se estiver a utilizar 2 receptores da Sony na mesma sala.

1 Desligue o videogravador.

2 Carregue sem soltar em ENTER e carregue em I/⏻ para ligar o receptor.

“C.MODE.AVX” aparece no visor. Sempre que repetir o procedimento acima, o visor muda da maneira seguinte:

C.MODE.AV1 ↔ C.MODE.AV2

Sugestão

A programação inicial é “C.MODE.AV2”.


Notas

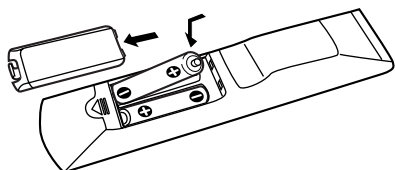
- A programação inicial do modo de comando do telecomando fornecido é “AV2”.
- Se os modos de comando do receptor e do telecomando forem diferentes, não pode utilizar o telecomando para comandar o receptor.

É possível utilizar o telecomando RM-PP412 para controlar os componentes do seu sistema.

Antes de utilizar o telecomando

Inserção de pilhas no telecomando

Insira pilhas alcalinas R6 (tamanho AA) com os pólos + e - apropriadamente orientados no compartimento de pilhas. Quando utilizar o telecomando, aponte-o para o sensor remoto  no receptor.



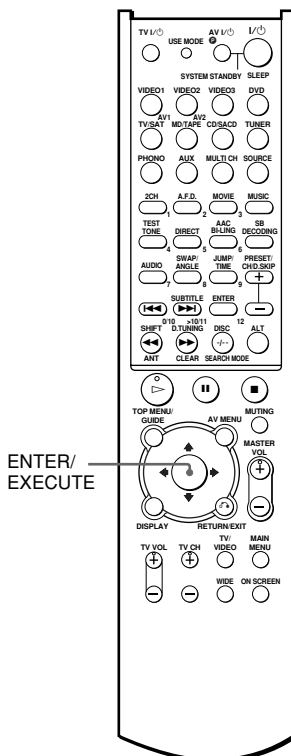
Sugestão

Sob condições normais de utilização, as pilhas devem durar cerca de 6 meses. Quando o telecomando deixar de controlar o receptor, substitua todas as pilhas por outras novas.

Notas

- Não deixe o telecomando em locais extremamente quentes ou húmidos.
- Não utilize uma pilha nova junto com outra velha.
- Não exponha o sensor remoto à luz solar directa ou a aparatos de iluminação. Se o fizer, poderá provocar um mau funcionamento.
- Caso não utilizar o telecomando por um intervalo prolongado, retire as pilhas a fim de evitar possíveis avarias decorrentes da fuga de electrólitos e corrosão das pilhas.

Descrição das teclas do telecomando



As tabelas abaixo mostram as programações de cada tecla.

Tecla do telecomando	Operações	Função
I/⏻	Receptor	Liga ou desliga o receptor.
SLEEP	Receptor	Activa a função de sleep e o tempo de duração após o qual o receptor se desliga automaticamente.

Tecla do telecomando	Operações	Função
VIDEO1	Receptor	Para assistir ao videogravador. (Modo VTR 3)
VIDEO2	Receptor	Para assistir ao videogravador. (Modo VTR 1)
VIDEO3	Receptor	Para assistir ao videogravador. (Modo VTR 2)
DVD	Receptor	Para assistir a um DVD.
TV/SAT	Receptor	Para assistir a programas de TV ou receptor satélite.
MD/TAPE	Receptor	Para ouvir minidiscos ou cassetes de áudio.
CD/SACD	Receptor	Para ouvir discos compactos.
TUNER	Receptor	Para ouvir programas de rádio.
PHONO	Receptor	Para ouvir gira-discos.
AUX	Receptor	Para ouvir equipamentos de áudio.
MULTI CH	Receptor	Selecciona a fonte MULTI CH IN.
2CH	Receptor	Selecciona o modo 2CH.
A.F.D.	Receptor	Selecciona A.F.D. AUTO, DOLBY PL, PLII MOV e PLII MUS.
MOVIE	Receptor	Selecciona C.ST.EX A, C.ST.EX B e C.ST.EX C.
MUSIC	Receptor	Selecciona HALL, JAZZ e CONCERT.
TEST TONE	Receptor	Carregue para emitir o sinal de teste.
DIRECT	Receptor	Selecciona 2CH ANALOG DIRECT.
AAC BI-LING	Receptor	Selecciona o som Dual Mono ou Bilingual de Dolby Digital, DTS ou AAC etc.
SB DECODING	Receptor	Carregue para seleccionar os modos de descodificação de retorno de surround.

Tecla do telecomando	Operações	Função
SHIFT	Receptor	Carregue várias vezes para seleccionar uma página de memória para programar estações de rádio ou sintonizar estações programadas.
D.TUNING	Receptor	Modo de entrada de tecla directa da estação do sintonizador.
MUTING	Receptor	Silencia o som do receptor.
▲/▼	Receptor	Selecciona um item do menu.
◀/▶	Receptor	Efectua um ajuste ou altera uma programação.
MASTER VOL +/-	Receptor	Ajusta o volume principal do receptor.
MAIN MENU	Receptor	Carregue várias vezes nesta tecla para seleccionar um dos quatro modos do cursor: SET UP, LEVEL, TONE e NAME.
ON SCREEN	Receptor	Para que os menus do receptor apareçam no ecrã do televisor.
AV I/⏻	Televisor/ videogravador/ leit. de CDs/ leit. de VCDs/ leit. de LDs/ leit. de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT	Liga ou desliga os componentes de áudio e vídeo.
SYSTEM STANDBY (Carregue ao mesmo tempo em AV I/⏻ e I/⏻)	Receptor/ televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite/ leit. de CDs/ leit. de VCDs/ leit. de LDs/ leit. de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT	Desliga o receptor e outros componentes áudio/vídeo da Sony.




continuação




Descrição das teclas do telecomando (continuação)

Tecla do telecomando	Operações	Função
1-9 e 0/10	Receptor	Utilize com o botão "SHIFT" para memorizar estações de rádio ou sintonizar estações memorizadas e com o botão "D.TUNING" para sintonizar directamente.
	Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ deck de MDs/ deck DAT	Selecciona os números das faixas. 0/10 selecciona a faixa 10.
	Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite	Selecciona os números dos canais.
>10/11	Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ deck de MDs/ deck de cassetes	Selecciona os números das faixas acima de 10.
AUDIO	Televisor/ videogravador/ leitor de DVDs	Muda o som para Multiplex, Bilingual ou som de televisor multi-canal.
SWAP*/ ANGLE	Televisor leitor de DVDs	Permuta as imagens pequena e grande. Para seleccionar o ângulo de visualização ou alterar os ângulos.
JUMP/ TIME	Televisor Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de DVDs	Comuta entre os canais anterior e actual. Mostra a hora ou faz aparecer o tempo de reprodução do disco, etc.

* Apenas para televisores Sony com função de imagem-na-imagem.

Tecla do telecomando	Operações	Função
PRESET/ CH/ D.SKIP +/-	Receptor Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite	Varre e selecciona as estações programadas. Selecciona os canais programados.
	Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de DVDs deck de MDs	Salta os discos (apenas permutador de vários discos).
ENTER	Televisor/ videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de LDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Após seleccionar um canal, disco ou faixa utilizando as teclas numéricas, carregue para introduzir o valor.
DISC	leitor de CDs/ leitor de VCDs	Selecciona o discos directamente (apenas permutador de vários discos).
ANT	Videogravador	Selecciona o sinal de saída do terminal de antena: sinal do televisor ou programa do videogravador.
◀◀/▶▶	Videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de DVDs/ leitor de LDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Salta faixas.
◀◀/▶▶	Leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de DVDs/ leitor de LDs/ deck de MDs	Procura faixas (no sentido progressivo ou regressivo).
	Videogravador/ deck DAT/ deck de cassetes	Efectua o avanço rápido ou a rebobinagem.

Tecla do telecomando	Operações	Função
	Videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Inicia a reprodução.
	Videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Faz uma pausa na reprodução ou gravação. (Também inicia a gravação com componentes no modo de espera para gravação.)
	Videogravador/ leitor de CDs/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs/ deck de MDs/ deck DAT/ deck de cassetes	Cessa a reprodução.
DISPLAY	Televisor/ videogravador/ leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs	Selecciona a informação mostrada no ecrã do televisor.
RETURN/ EXIT	Leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs sintonizador por satélite	Volte ao menu anterior. Sai do menu.
SUBTITLE	Leitor de DVDs	Muda as legendas.
CLEAR	Leitor de DVDs	Carregue neste botão se se tiver enganado ao carregar nos botões numéricos ou carregue para voltar à reprodução contínua etc.

Tecla do telecomando	Operações	Função
SEARCH MODE	Leitor de DVDs	Selecciona o modo de procura. Carregue para seleccionar o item que quer procurar (faixa, indexação, etc.).
TOP MENU/ GUIDE	Leitor de DVDs sintonizador por satélite	Mostra o título do DVD. Apresenta o menu Guia.
AV MENU	Videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de DVDs	Apresenta o menu.
	Leitor de VCDs/ leitor de LDs/ leitor de DVDs	Volta ao menu anterior ou sai do menu.
	Videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de DVDs	Selecciona um item do menu.
ENTER/ EXECUTE	Videogravador/ sintonizador por satélite/ leitor de DVDs	Introduz a selecção.
TV I/ 	Televisor	Liga e desliga o televisor.
-/--	Televisor	Selecciona o modo de entrada de canal, de um ou dois dígitos.
TV VOL +/-	Televisor	Regule o volume do televisor.
TV CH +/-	Televisor	Selecciona os canais de televisão programados.
TV/ VIDEO	Televisor	Selecciona o sinal de entrada: entrada do televisor ou entrada de vídeo.
WIDE	Televisor	Selecciona o modo de imagem panorâmica.
USE MODE	Telecomando	Utilize-o para programar o telecomando.
AV1 e AV2	Telecomando	Selecciona o modo de comando do telecomando.
SOURCE	Telecomando	Selecciona a saída 2ND AV.
ALT	Telecomando	Muda a função da tecla do telecomando para activar as teclas cor de laranja.

Descrição das teclas do telecomando (continuação)

Notas

- Algumas funções explicadas nesta secção poderão não funcionar dependendo do modelo do receptor.
- A explicação acima serve apenas como um exemplo. Portanto, dependendo do componente, a operação descrita acima poderá não ser possível ou poderá funcionar diferentemente do descrito.
- Para activar os botões cor-de-laranja, carregue primeiro em ALT, antes de carregar nos botões.
- Carregue em MAIN MENU no telecomando antes de utilizar as teclas $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ para comandar o receptor.
- Carregue em TOP MENU/GUIDE ou AV MENU no telecomando antes de utilizar o telecomando para controlar o sintonizador de satélite, o videogravador e o leitor de DVD.
- As funções VIDEO3, TV/SAT, PHONO, AUX, MULTI CH, SOURCE, DIRECT, AAC BI-LING, SB DECODING, I2 e ON SCREEN não estão disponíveis para a operação programada.

Seleccionar o modo de comando do telecomando

Regule o modo do telecomando com a tecla USE MODE e as teclas de modo do telecomando.

Seleccionar o modo de comando

Pode alternar o modo de comando (AV1 ou AV2) do telecomando. Se os modos de comando do receptor e do telecomando forem diferentes, não pode utilizar o telecomando para comandar o receptor.

Carregue em AV1 ou em AV2 enquanto carrega em USE MODE.

O indicador acende-se uma vez (duas vezes no caso de AV2) e o modo de comando muda.

Para verificar o modo de comando do telecomando

Carregue em USE MODE. Pode verificar o telecomando através do indicador.

Modo	O indicador acende-se
AV1	uma vez
AV2	duas vezes

Para repor os valores predefinidos do telecomando

Carregue simultaneamente em I/ \odot , AV I/ \odot e MASTER VOL –.

O indicador acende-se 3 vezes e depois apaga-se.

Programar o telecomando

Pode programar o telecomando para controlar componentes que não sejam da Sony alterando o código. Assim que os sinais de controlo tiverem sido memorizados, pode utilizar esses componentes como parte do sistema.

Além disso, também pode programar o telecomando para componentes da Sony que não consiga controlar. O telecomando só pode controlar componentes que aceitem sinais de controlo sem fios e por infravermelhos.

1 Carregue em AV I/ \odot enquanto carrega em USE MODE.

O indicador acende-se.

2 Carregue no botão de selecção de entrada (incluindo TV I/ \odot) referente ao componente que quer controlar.

Se, por exemplo, quiser controlar um leitor de CD, carregue em CD/SACD.

3 Carregue nos botões numéricos para introduzir o código numérico (ou um dos códigos se existir mais do que um código) correspondente ao componente e fabricante do componente que pretende controlar.

Consulte as tabelas das páginas 41–43 para obter informações sobre o(s) código(s) numérico(s) correspondente(s) ao componente e respectivo fabricante (o primeiro e últimos dois dígitos do código numérico correspondem respectivamente ao código da categoria e do fabricante).

4 Carregue em ENTER.

Depois de ter verificado o código numérico, o indicador pisca lentamente duas vezes e o telecomando sai automaticamente do modo de programação.

5 Repita os passos 1 a 4 para controlar outros componentes.

Para cancelar a programação

Carregue em USE MODE em qualquer passo. O telecomando sai automaticamente do modo de programação.

Para activar a fonte de entrada depois da programação

Carregue no botão programado para activar a fonte de entrada que quiser.

Se a programação não ficar bem feita, verifique o seguinte:

- Se o indicador não se acender no passo 1, significa que as pilhas estão fracas. Substitua as duas pilhas.
- Se o indicador piscar 4 vezes numa sucessão rápida durante a introdução do código numérico, isso significa que ocorreu um erro. Comece novamente a partir do passo 1.

Notas

- O indicador apaga-se quando carregar num botão válido.
- Se, no passo 2, carregar em vários botões, só é válido o último botão carregado.
- No passo 2, se carregar em TV I/⏻, só volta a programar as teclas TV VOL +/-, TV CH +/-, TV/VIDEO e WIDE.
- Se, no passo 3, carregar num botão de selecção de entrada, selecciona a nova fonte de entrada e a programação volta ao princípio do passo 3.
- No que se refere aos códigos numéricos, só são válidos os três primeiros números introduzidos.

Para apagar a memória do telecomando

Para apagar todos os sinais programados e memorizados, efectue o seguinte procedimento para repor os valores predefinidos do telecomando.

Carregue simultaneamente em I/⏻, AV I/⏻ e MASTER VOL –.

O indicador pisca 3 vezes e depois apaga-se.

Os códigos numéricos que correspondem ao componente e ao fabricante do mesmo

Utilize os códigos numéricos das tabelas abaixo para controlar componentes que não sejam da Sony, bem como componentes da Sony que, geralmente, o telecomando não consegue controlar. Dado que o sinal remoto aceita por um componente varia consoante os respectivos modelo e ano de fabrico, pode existir mais do que um código numérico atribuído a um componente. Se não conseguir programar o telecomando com um dos códigos, tente utilizar os outros códigos.

Notas

- Os códigos numéricos baseiam-se nas últimas informações disponíveis para cada marca. No entanto, pode dar-se que o componente não responda a alguns ou todos os códigos.
- Pode ser que nem todos os selectores de entrada deste telecomando estejam disponíveis quando o utilizar com um componente específico.

Para controlar um leitor de CD

Fabricante	Código(s)
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

continuação

Programar o telecomando (continuação)

Para controlar um deck de DAT

Fabricante	Código(s)
SONY	203
PIONEER	219

Para controlar um deck de MD

Fabricante	Código(s)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

Para controlar um deck de cassetes

Fabricante	Código(s)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

Para controlar um leitor de LD

Fabricante	Código(s)
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

Para controlar um leitor de CD de vídeo

Fabricante	Código(s)
SONY	605

Para controlar um videogravador

Fabricante	Código(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

Para controlar um leitor de DVD

Fabricante	Código(s)
SONY	401, 402, 403
PANASONIC	406, 408
PHILIPS	407
PIONEER	409
TOSHIBA	404
DENON	405

Para controlar um televisor

Fabricante	Código(s)
SONY	501, 502
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508
GOLDSTAR	503, 511, 512, 515, 534, 544
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	513, 514, 515, 544
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	503, 518, 544
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 544
NEC	503, 520, 544
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	510, 527, 528, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 531, 532, 533, 534, 544
SANYO	508, 545, 546, 547
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

Para controlar um sintonizador por satélite ou uma caixa de televisão por cabo

Fabricante	Código(s)
SONY	801, 802, 803, 804
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	818
RCA	805, 819
S. ATLANTA	815, 816, 817

Para controlar um sintonizador

Fabricante	Código(s)
SONY	002, 003, 004, 005

Precauções

Acerca da segurança

Se algum objecto sólido ou líquido cair dentro do aparelho, desligue o receptor e submeta-o a uma averiguação técnica por pessoal qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

Acerca das fontes de alimentação

- Antes de utilizar o aparelho, verifique se a tensão de funcionamento é idêntica à tensão da fonte de alimentação local. A tensão de funcionamento está indicada na placa de identificação existente na parte de trás do receptor.
- O aparelho não estará desligado da fonte de alimentação CA (principal) enquanto permanecer ligado a uma tomada da rede eléctrica, mesmo que o interruptor de alimentação do receptor tenha sido desactivado.
- Caso não utilizar o receptor por um longo intervalo de tempo, certifique-se de desligá-lo da tomada da rede local. Para desligar o cabo de alimentação CA, segure-o pela ficha, nunca pelo cabo.
- (Apenas para modelos do código de área U, CA) Por motivos de segurança, um dos terminais da ficha é mais largo do que o outro e só entra na tomada de parede se estiver na posição correcta. Se não conseguir introduzir completamente a ficha na tomada, entre em contacto com o vendedor.
- O cabo de alimentação CA deve ser trocado apenas numa loja de serviços qualificados.

Acerca do sobreaquecimento

Embora o aparelho se aqueça durante o funcionamento, isto não significa mau funcionamento. Caso utilize este aparelho continuamente a volumes elevados, a temperatura da superfície superior, lateral e inferior aumentará consideravelmente. Para evitar queimaduras, não toque na superfície do aparelho.

Acerca da localização

- Coloque o receptor num local com ventilação adequada para evitar o sobreaquecimento e prolongar a vida útil do receptor.
- Não coloque o receptor perto de fontes de calor, ou em locais sujeitos à luz solar directa, poeira excessiva ou choques mecânicos.
- Não coloque nada sobre o topo do aparelho que possa bloquear os orifícios de ventilação e causar algum mau funcionamento.
- Tenha cuidado quando colocar a unidade ou os altifalantes numa superfície com um tratamento especial (enceradas, polidas, oleadas, etc.) pois pode ficar manchada ou perder a cor.

Acerca do funcionamento

Antes de ligar outros componentes, certifique-se de desactivar a alimentação e desligar da tomada o receptor.

Se detectar irregularidades nas cores de um televisor próximo

Este sistema de altifalantes está protegido magneticamente para que possa ser instalado perto de um televisor. No entanto, pode detectar irregularidades nas cores de alguns tipos de televisores.

Se detectar irregularidades nas cores...

Primeiro, desligue o televisor e, em seguida, volte a ligá-lo passados 15 a 30 minutos.

Se voltar a detectar irregularidades nas cores...

Afaste mais o altifalante do televisor.

Se ocorrerem ruídos estridentes

Mude os altifalantes para outro local ou baixe o volume no receptor.

Acerca da limpeza

Limpe a superfície externa, o painel e os controlos com um pano macio levemente humedecido com solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de escova abrasiva, pó saponáceo ou solvente tal como álcool e benzina.

Caso surja alguma dúvida ou problema acerca do seu receptor, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Resolução de problemas

Caso surja alguma das dificuldades a seguir durante a utilização do seu receptor, utilize este guia para resolução de problemas que irá ajudá-lo(a) a remediar o problema. Consulte também “Verificação das ligações” na página 19 para confirmar se as ligações estão correctas.

Não se ouve qualquer som ou ouve-se apenas um som muito fraco, independentemente do componente seleccionado.

- Verifique se o altifalante e os componentes estão devidamente ligados, de forma segura.
- Verifique se tanto o receptor como os outros componentes estão ligados.
- Verifique se o controlo MASTER VOLUME não está ajustado em “VOL MIN”.
- Carregue em MUTING no telecomando para cancelar a função de silenciamento.
- Certifique-se de que os auscultadores não estejam ligados.
- O dispositivo protector no receptor foi activado devido a um curto-circuito (“PROTECT” pisca). Desligue o receptor, elimine o problema do curto-circuito e volte a ligá-lo.

Ausência de som de um componente específico.

- Verifique se o componente está correctamente ligado às tomadas de entrada de áudio para tal componente.
- Verifique se a(s) ficha(s) do(s) cabo(s) utilizado(s) para a ligação está(ão) completamente inserida(s) nas tomadas tanto do receptor quanto do componente.
- Verifique se seleccionou o componente correcto no receptor.

Ausência de som de um dos altifalantes frontais.

Ligue um par de auscultadores à tomada PHONES para verificar se o som é exteriorizado a partir dos auscultadores (página 20).

Se apenas um canal der saída pelos auscultadores, o componente pode não estar ligado ao receptor correctamente. Verifique se as fichas de todos os cabos estão completamente inseridas nas tomadas, tanto do receptor quanto do componente.

Se ambos os canais tiverem saída pelos auscultadores, o altifalante frontal pode não estar ligado correctamente ao receptor. Verifique a ligação do altifalante frontal que não estiver a emitir nenhum som.

Os sons esquerdo e direito estão desbalanceados ou invertidos.

- Verifique se os altifalantes e componentes estão ligados firme e correctamente.
- Ajuste os parâmetros de balanço no menu LEVEL.

Presença de zumbidos e interferências elevados.

- Verifique se os altifalantes e componentes estão firmemente ligados.
- Verifique se os cabos de ligação estão distantes de transformadores ou motores, e a pelo menos 3 metros de distância de televisores ou luzes fluorescentes.
- Aumente a distância entre o seu televisor e os componentes de áudio.
- As fichas e tomadas estão sujas. Limpe-as com um pano levemente humedecido em álcool.

Ausência de som ou presença de apenas um som de nível muito baixo proveniente do altifalante central ou/e surround.

- Certifique-se de que a função de campo acústico está ligada (carregue em MOVIE ou MUSIC).
- Selecciono um campo acústico que contenha o termo "C.ST.EX" (página 23).
- Ajuste o nível do altifalante (página 18).
- Certifique-se de que o parâmetro de tamanho do altifalante central ou/e surround está programado como "SMALL" ou "LARGE" (página 17).

Ausência de som do subwoofer activo.

- Verifique se o subwoofer está ligado correctamente e com segurança.
- Dependendo do campo acústico, nenhum som é emitido pelo terminal SUB WOOFER (Última capa).

Não se consegue obter o efeito surround.

Certifique-se de que a função de campo acústico esteja activada (carregue em MOVIE ou MUSIC).

O som de multicanais DTS ou Dolby Digital não é reproduzido.

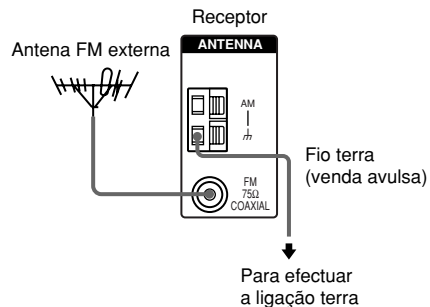
- Verifique se o DVD, etc, em reprodução está gravado em formato Dolby Digital ou DTS.
- Quando ligar o leitor de DVDs, etc., às tomadas de entrada digital deste receptor, verifique a programação de áudio (definições para a saída de áudio) do componente ligado.

Não se consegue realizar gravações.

- Verifique se os componentes estão correctamente ligados.
- Selecciono o componente fonte com os botões do selector de entrada.
- Verifique se INPUT MODE está programado para "ANALOG" (página 20) antes de gravar a partir de um componente digital ligado aos terminais MD/TAPE analógicos.

Recepção de FM insatisfatória.

Utilize um cabo coaxial de 75 ohms (venda avulsa) para ligar o receptor a uma antena FM externa conforme ilustrado abaixo. Caso ligue o receptor a uma antena externa, efectue a ligação terra contra relâmpagos. Para evitar explosões de gás, não ligue o fio terra a uma um cano de gás.



continuação

Resolução de problemas (continuação)

Não se consegue sintonizar estações de rádio.

- Verifique se as antenas estão firmemente ligadas. Ajuste as antenas e ligue uma antena externa, se necessário.
 - A intensidade do sinal das estações é demasiadamente fraca (quando utilizar a sintonização automática). Utilize a sintonização directa.
 - Certifique-se de definir o intervalo de sintonização correctamente (quando sintonizar estações AM através da sintonização directa).
 - Nenhuma estação foi programada ou as estações programadas foram apagadas (quando sintonizar através da exploração de estações programadas). Programe as estações (página 30).
 - Carregue em DISPLAY de maneira que a frequência apareça no visor.
-

RDS não funciona.*

- Certifique-se de que sintonizou uma estação FM RDS.
 - Seleccionar uma estação FM mais forte.
-






A informação RDS desejada não aparece.*

Contacte a estação de rádio e descubra se esta realmente oferece o serviço em questão. Em caso positivo, o serviço pode estar temporariamente fora de serviço.

Ausência de imagem ou aparecimento de uma imagem imprecisa no ecrã ou monitor de TV.

- Escolha o selector de entrada adequado no receptor.
 - Ajuste o televisor ao modo de entrada apropriado.
 - Afaste o televisor dos componentes de áudio.
-

O telecomando não funciona.

- As teclas VIDEO3, TV/SAT, PHONO, AUX, MULTI CH, SOURCE, DIRECT, AAC BI-LING, SB DECODING, 12 e ON SCREEN no telecomando não estão disponíveis.
 - Aponte o telecomando para o sensor remoto  no receptor.
 - Verifique se o modo de comando do telecomando corresponde ao do receptor. Se os modos de comando do receptor e do telecomando forem diferentes, não pode utilizar o telecomando para comandar o receptor (páginas 35 e 40).
 - Carregue em MAIN MENU no telecomando antes de utilizar as teclas /// para comandar o receptor.
 - Para activar os botões cor-de-laranja, carregue primeiro em ALT, antes de carregar nos botões.
 - Remova quaisquer objectos no caminho entre o telecomando e o receptor.
 - Substitua ambas as pilhas do telecomando por outras novas, se estiverem muito fracas.
 - Escolha o selector de entrada correcto no telecomando.
 - Se o telecomando for programado para controlar apenas o televisor, utilize o telecomando para seleccionar uma fonte ou componente diferente do televisor antes de controlar o receptor ou outro componente.
-

Se não conseguir resolver o problema com o guia de resolução de problemas

Se limpar a memória do receptor, pode resolver o problema (página 14). No entanto, são repostos os valores predefinidos de todas as programações memorizadas e tem de voltar a ajustar todas as programações no receptor.

Se o problema persistir

Consulte o agente da Sony mais próximo.

* Apenas para modelos do código de área CEL, CEK.

Apagar a memória do receptor

Para apagar	Consulte
Todas as programações memorizadas	página 14
Campos acústicos personalizados	página 27

Especificações

Secção do amplificador

POTÊNCIA DE SAÍDA

Modelos dos códigos de área U, CA

Potência de saída nominal no modo estéreo

(8 ohms 40 Hz – 20 kHz, DHT 0,7 %)

STR-K750P: 90 W + 90 W

Potência de saída de referência

(8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

STR-K750P: FRONT¹⁾: 100 W/ch

CENTER¹⁾: 100 W

SURR¹⁾: 100 W/ch

Modelos de outros códigos de área CEL,CEK

Potência de saída nominal no modo estéreo

(8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

STR-DE495P: 80 W + 80 W²⁾

Potência de saída de referência²⁾

(8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

STR-DE495P: FRONT¹⁾: 80 W/ch

CENTER¹⁾: 80 W

SURR¹⁾: 80 W/ch

Modelos de outros códigos de área

Potência de saída nominal no modo estéreo

(8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

STR-K750P: 90 W + 90 W²⁾

Potência de saída de referência²⁾

(8 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

STR-K750P: FRONT¹⁾: 90 W/ch

CENTER¹⁾: 90 W

SURR¹⁾: 90 W/ch

Potência de saída de referência²⁾

(8 ohms 1 kHz, DHT 10 %)

STR-K750P: FRONT¹⁾: 115 W/ch

CENTER¹⁾: 115 W

SURR¹⁾: 115 W/ch

1) Dependendo das programações de campo acústico e da fonte, pode não haver saída de som.

2) Medido sob as seguintes condições:

Código de área	Requisitos de alimentação
E2/E3, AU	240 V CA, 50 Hz
SP, CEL, CEK	230 V CA, 50 Hz
MX	120 V CA, 60 Hz

Resposta em frequência

CD, MD/TAPE, DVD, VIDEO 1, 2	10 Hz – 50 kHz +0,5/-2 dB (com desvio de campo acústico e tom.)
------------------------------	--

Entradas (Analógicas)

CD, MD/TAPE, DVD, VIDEO 1, 2	Sensibilidade: 500 mV Impedância: 50 kohms Relação sinal/ruído ³⁾ : 96 dB (A, 500 mV ⁴⁾)
------------------------------	---

3) INPUT SHORT (com desvio de campo acústico e tom.).

4) Rede ponderada, nível de entrada.

Entradas (Digitais)

DVD (Coaxial)	Sensibilidade: – Impedância: 75 ohms Relação sinal/ruído: 100 dB (A, 20 kHz LPF)
VIDEO 2 (Óptica)	Sensibilidade: – Impedância: – Relação sinal/ruído: 100 dB (A, 20 kHz LPF)

Saídas

MD/TAPE (OUT), VIDEO 1 (AUDIO OUT)	Tensão: 500 mV Impedância: 10 kohms
SUB WOOFER	Tensão: 2 V Impedância: 1 kohms

Tom.

Níveis de ganho: ±6 dB, incrementos de 1 dB

continuação

Especificações (continuação)

Secção do sintonizador FM

Gama de sintonização 87,5 – 108,0 MHz

Terminais de antena 75 ohms, desbalanceado

Frequência intermédia
10,7 MHz

Sensibilidade

Mono: 18,3 dBf, 2,2 μ V/75 ohms
Estéreo: 38,3 dBf, 22,5 μ V/75 ohms

Sensibilidade utilizável
11,2 dBf, 1 μ V/75 ohms

Relação sinal/ruído

Mono: 76 dB
Estéreo: 70 dB

Distorção harmónica a 1 kHz

Mono: 0,3 %
Estéreo: 0,5 %

Separação 45 dB a 1 kHz

Resposta em frequência
30 Hz – 15 kHz,
+0,5/-2 dB

Selectividade 60 dB a 400 kHz

Secção do sintonizador AM

Gama de sintonização

Modelos dos códigos de área U, CA

Com escala de sintonização de 10 kHz: 530 – 1710 kHz⁹⁾
Com escala de sintonização de 9 kHz: 531 – 1710 kHz⁹⁾

Modelos do código de área E2/E3

Com escala de sintonização de 10 kHz: 530 – 1610 kHz⁹⁾
Com escala de sintonização de 9 kHz: 531 – 1602 kHz⁹⁾

Modelos dos códigos de área CEL, CEK, SP, AU

Com escala de sintonização de 9 kHz: 531 – 1602 kHz

Modelos dos códigos de área MX

Com escala de sintonização de 10 kHz: 530 – 1610 kHz

Antena Antena quadrangular

Frequência intermédia
450 kHz

Sensibilidade utilizável
50 dB/m (a 1.000 kHz ou
999 kHz)

Relação sinal/ruído 54 dB (a 50 mV/m)

Distorção harmónica 0,5 % (50 mV/m, 400 Hz)

Selectividade

A 9 kHz: 35 dB
A 10 kHz: 40 dB

5) Pode-se alterar a escala de sintonização AM a 9 kHz ou 10 kHz. Após sintonizar qualquer estação AM, desligue o receptor. Mantendo premida PRESET TUNING +, carregue em I/⏻. Todas as estações programadas serão apagadas quando a escala de sintonização for mudada. Para repor a escala a 10 kHz (ou 9 kHz), repita o mesmo procedimento.

Secção de vídeo

Entradas

Vídeo: 1 Vp-p, 75 ohms

Saídas

Vídeo: 1 Vp-p, 75 ohms

Generalidades

Requisitos de alimentação

Código de área	Requisitos de alimentação
U, CA, MX	120 V CA, 60 Hz
CEL, CEK	230 V CA, 50/60 Hz
SP	220 – 230 V CA, 50/60 Hz
E2/E3	120/220/240 V CA, 50/60 Hz
AU	240V CA, 50 Hz

Consumo de energia

Código de área	Consumo
U, MX	185 W
CA	270 VA
CEL, CEK, SP, AU	180 W
E2/E3	190 W

Consumo de energia (durante o modo de espera)

0,3 W

Dimensões 430 × 145 × 298 mm,
incluindo controlos e
partes salientes

Peso (approx.) 7,2 kg

Secção dos altifalantes

Apenas para modelos do códigos de área CEL, CEK

- SS-MSP2 para os altifalantes frontais e surround
- SS-CNP2 para o altifalante central

Modelos de outros códigos de área

- SS-MSP75 para os altifalantes frontais e surround
- SS-CNP75 para o altifalante central

Sistema de altifalantes Gama completa, magneticamente blindada

Unidades de altifalante 70 mm × 100 mm do tipo cónico

Tipo de caixa acústica Reflexão de graves

Impedância nominal 8 ohms

Capacidade de admissão de potência (Potência de entrada máxima)
100 watts

Nível de sensibilidade

SS-MSP2/SS-CNP2 85 dB (1 W, 1 m)

SS-MSP75/SS-CNP75 86 dB (1 W, 1 m)

Gama de frequências 160 Hz – 20.000 Hz

Dimensões (l/a/p)

SS-MSP2 Aprox. 81 × 141 × 121 mm

SS-CNP2 Aprox. 230 × 81 × 121 mm

SS-MSP75 Aprox. 90 × 150 × 124,5 mm

SS-CNP75 Aprox. 230 × 90 × 127 mm

Peso

SS-MSP2/SS-MSP75 Aprox. 0,8 kg

SS-CNP2/SS-CNP75 Aprox. 1,0 kg

SA-WMSP75 apenas para modelos de códigos de área U, CA

SA-WMSP85 para modelos de outros códigos de área

Sistema de altifalantes Altifalante de graves auxiliar activo, magneticamente blindado

Unidade de altifalante Altifalante de graves: 20 cm, do tipo cónico

Tipo de caixa acústica Reflexão de graves acusticamente carregados

Potência de saída eficaz contínua (6 ohms, 20 – 250 Hz)

SA-WMSP75 75 W

SA-WMSP85 100 W

Gama de frequências de reprodução
28 Hz – 200 Hz

Frequência de corte de alta frequência
150 Hz

Entrada LINE IN (tomada com terminal de entrada)

Requisitos alimentares

Código de área	Consumo
U, CA, MX	120 V CA, 60 Hz
CEL, CEK, SP, AU	230 V CA, 50/60 Hz
E2/E3	120/220/230 V CA, 50/60 Hz

Consumo de alimentação

SA-WMSP75 75 W

SA-WMSP85 100 W

Dimensões (l/a/p) Aprox. 270 × 325 × 398 mm, incluindo o painel frontal

Peso (Aprox.)

SA-WMSP75 9,0 kg

SA-WMSP85 10,0 kg

continuação

Especificações (continuação)

Acessórios fornecidos

Antena filiforme FM (1)

Antena AM quadrangular (1)

Cabo de ligação de altifalantes, longo (2)

Cabo de ligação de altifalantes, curto (3)

Cabo de ligação mono (1 RCA a 1 RCA) (1)

Cabo digital coaxial (1)

Pés de fixação (altifalante) (20)

Pés de fixação (subwoofer) (4)

Telecomando (1)

Pilhas R6 (tamanho AA) (2)

Altifalante

- Altifalante frontal (2)
Apenas para modelos do códigos de área CEL, CEK (SS-MSP2)
Modelos de outros códigos de área (SS-MSP75)
- Altifalante central (1)
Apenas para modelos do códigos de área CEL, CEK (SS-CNP2)
Modelos de outros códigos de área (SS-CNP75)
- Altifalante surround (2)
Apenas para modelos do códigos de área CEL, CEK (SS-MSP2)
Modelos de outros códigos de área (SS-MSP75)
- Subwoofer (1)
Apenas para modelos do códigos de área U, CA (SA-WMSP75)
Modelos de outros códigos de área (SA-WMSP85)

Para mais informações acerca do código de área do componente em utilização, consulte a página 4.

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Tabelas de programações com os botão MAIN MENU

Pode efectuar várias programações através das teclas MAIN MENU, MENU < / > e MENU +/-.
As tabelas abaixo mostram cada programação que estas teclas podem efectuar.

Carregue várias vezes em MAIN MENU para seleccionar	Carregue em MENU < ou MENU > para seleccionar	Carregue em MENU + ou MENU – para seleccionar	Página
<LEVEL>	BAL. L/R XX	L +8 a R +8 (1 incremento)	26
	CTR XXX dB	-10 dB a +10 dB (incrementos de 1 dB)	
	SUR.L. XXX dB	-10 dB a +10 dB (incrementos de 1 dB)	
	SUR.R. XXX dB	-10 dB a +10 dB (incrementos de 1 dB)	
	S.W. XXX dB	-10 dB a +10 dB (incrementos de 1 dB)	
	COMP. XXX	OFF, STD, MAX	
	EFCT. XXX	depende do campo acústico (MIN, STD, MAX)	
<SET UP>	(SUB WOOFER) S.W. XXX ¹⁾	YES, NO	15
	(FRONT) XXXXX ¹⁾	LARGE, SMALL	
	(CENTER) XXXXX ¹⁾	LARGE, SMALL, NO	
	(SURROUND) XXXXX ¹⁾	LARGE, SMALL, NO	
	DIST. X.X m (XX ft.)	entre 1,0 metro e 7,0 metros (passos de 0,1 metro) ²⁾	
	DIST. X.X m (XX ft.)	entre DIST. e 1,5 metros (passos de 0,1 metro) ³⁾	
	DIST. X.X m (XX ft.)	entre DIST. e 4,5 metros (passos de 0,1 metro) ⁴⁾	
	PL. XXXX	LOW, HIGH	
<TONE>	BASS XX dB	-6 dB a +6 dB (incrementos de 1 dB)	27
	TREB. XX dB	-6 dB a +6 dB (incrementos de 1 dB)	

¹⁾ Só quando seleccionar “NORM. SP.”

²⁾ Para modelos dos códigos de área U, CA: entre 3 pés a 23 pés (passos de 1 pé)

³⁾ Para modelos dos códigos de área U, CA: entre DIST. e 5 pés (passos de 1 pé)

⁴⁾ Para modelos dos códigos de área U, CA: entre DIST. e 15 pés (passos de 1 pé)

Parâmetros ajustáveis para cada campo acústico

Os parâmetros BASS e TREB. ajustados são aplicados a todos os campos acústicos.

	TONE	
	< BASS	> TREB.
2CH ST.	●	●
A.F.D. AUTO	●	●
DOLBY PL	●	●
PLII MOV	●	●
PLII MUS	●	●
C.ST.EX A	●	●
C.ST.EX B	●	●
C.ST.EX C	●	●
HALL	●	●
JAZZ	●	●
CONCERT	●	●
PCM 96K		

Os parâmetros LEVEL são aplicados a todos os campos de som com exceção do parâmetro EFCT. No que se refere ao parâmetro EFCT., as programações são guardadas individualmente para cada campo de som.

	LEVEL						> EFCT. LEVEL
	< FRONT BAL	CENTER LEVEL	SUR.L. LEVEL	SUR.R. LEVEL	S.W. LEVEL	D.RANGE COMP ¹⁾	
2CH ST.	●					●	
A.F.D. AUTO	●	●	●	●	●	●	
DOLBY PL	●	●	●	●	●	●	
PLII MOV	●	●	●	●	●	●	
PLII MUS	●	●	●	●	●	●	
C.ST.EX A	●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX B	●	●	●	●	●	●	●
C.ST.EX C	●	●	●	●	●	●	●
HALL	●	●	●	●	● ²⁾	●	●
JAZZ	●	●	●	●	● ²⁾	●	●
CONCERT	●	●	●	●	● ²⁾	●	●
PCM 96K	●						

¹⁾ Estes parâmetros podem não funcionar conforme a fonte ou os ajustes. Para mais informações, consulte cada item em "Ajuste dos parâmetros de nível" (página 26).

²⁾ Quando estes campos acústicos forem seleccionados, nenhum som será emitido pelo subwoofer, caso o tamanho do altifalante frontal esteja programado para "LARGE". No entanto, o som será emitido pelo subwoofer, caso o sinal de entrada digital contenha sinais LFE.